أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها

البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

السادة المساهمين الكرام،

لقد أتممنا عام ٢٠٠٩ بأداء مالي قوي. وعلى الرغم من التراجع الضئيل في عائداتنا بنسبة ٦ ٪ لتصل الى ١٩٦١ مليون درهم إماراتي فقد ارتفعت أرباحنا الصافية بنسبة ٢٥% لتصل إلى ١٨٤ مليون درهم إماراتي. جاء هذا النمو نتيجة للتحسن الكبير في صافي هامش الربح حيث ارتفع من ٧,١ ٪ في عام ٢٠٠٨ إلى ٩,٤ ٪ في عام ٢٠٠٩.

لقد كان هذا الأداء نتيجة لقدرتنا على توظيف نموذج عملنا ذو الأصول المرنة بالإضافة الى روح المبادرة والريادة لفريق عمل الشركة الذي سرعان ما قام بدوره بتنفيذ برامج فاعلة لإدارة التكاليف وتعزيز مكانة أرامكس في السوق.

هذا العام نواصل المحافظة على ميزانية جيدة مقترنة بمستوى منخفض جداً في نسبة الدين إلى حقوق الملكية ورصيد نقدي قوي، مما يوفّر بيئة مثالية لدعم خطط الشركة للتوسع والتطوير في عام ٢٠١٠.

وللمضي قدماً، فإننا سوف نواصل العمل على توسيع استثماراتنا وتواجدنا في الأسواق الناشئة، وسوف نستمر بالتركيز على تعزيز قدراتنا في الخدمات اللوجستية، وذلك لتلبية الطلب المتزايد للشركات في أسواقنا الرئيسية للاستعانة بمصادر لوجستية خارجية متخصصة.

ونحن على ثقة من قدرتنا على تحقيق النمو المستمر على المدى الطويل للشركة.

عبد الله المزروعي
رئيس مجلس الإدارة

فادي غندور
المؤسس والرئيس التنفيذي

إرنست ويونغ

محاسبون قانونيون
صندوق بريد ٩٢٦٧
برج العطار للأعمال – الطابق ٢٨
شارع الشيخ زايد
دبي – الإمارات العربية المتحدة
هاتف ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
فاكس ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
dubai.uae@ae.ey.com
www.ey.com/me

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي شركة أرامكس ش.م.ع

تقرير حول البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة أرامكس ش.م.ع ("الشركة") والشركات التابعة لها (معاً "المجموعة") والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وبيان الدخل الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى. تم تدقيق البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ من قبل مدقق حسابات آخر والذي أبدى رأياً غير متحفظ حولها بتاريخ ٢٦ فبراير ٢٠٠٩.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية والنصوص المطبقة من النظام الأساسي للشركة وقانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته في دولة الإمارات العربية المتحدة. تتضمن هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والمحافظة عن نظم الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من الأخطاء الجوهرية سواء كان ذلك نتيجة لاختلاس أو خطأ واختيار وتطبيق السياسات المحاسبية المناسبة وإعداد التقديرات المحاسبية المعقولة في مثل هذه الحالات.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية الموحدة استناداً إلى أعمال تدقيقنا. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أية أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقدير مدققي الحسابات وتشمل تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية للبيانات المالية سواء نتيجة لاختلاس أو لخطأ. وعند تقييم هذه المخاطر، يضع المدقق في الاعتبار نظام الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة لكي يتم تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في مثل هذه الحالات، ولكن ليس لغرض إبداء رأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للمنشأة. ويتضمن التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية ككل.

وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر لنا الأساس لإبداء رأينا.

إرنست ويونغ

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي شركة أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها (تتمة)

الرأي

في رأينا ، أن البيانات المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، عن المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وعن أداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية.

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كذلك نؤكد بأنه في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة تتضمن، من جميع النواحي الجوهرية، المتطلبات السارية المفعول لقانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والنظام الأساسي للشركة، وإن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وقد اجري الجرد وفقاً للأصول المرعية وإن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية الموحدة تتفق مع السجلات المحاسبية للشركة. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) أو النظام الأساسي لشركة أرامكس ش.م.ع على وجه قد يكون له تأثير جوهري على نشاط المجموعة أو مركزها المالي.

Ernst & Young

توقيع:
ادوارد باجوت كوينلان
شريك
رقم القيد: ٩٣

عن إرنست ويونغ

دبي، الإمارات العربية المتحدة

٢٥ فبراير ٢٠١٠

أرامكس ش.م.ع

بيان المركز المالي الموحد

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

	إيضاح	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
ممتلكات وآلات ومعدات	٤	٢٤٦,٩١٧	٢٤٠,٣٦٧
الشهرة	٥	٨٥٣,٤٢٧	٨٠٥,٤٤٣
موجودات معنوية أخرى	٦	٥,٧٣٠	٢,٧٧٦
موجودات غير متداولة أخرى	٧	١٨	٤,٣٥٠
استثمارات متوفرة للبيع	٨	٤,٩٦٥	٣,٣٠١
استثمارات في مشاريع مشتركة	٩	٧,٧٧٢	–
موجودات ضريبية مؤجلة	١٠	١,٤٧٦	٩٦٤
		١,١٢٠,٣٠٥	١,٠٥٧,٢٠١
الموجودات المتداولة			
ذمم مدينة، صافي	١١	٣٤٩,٠٦٠	٣٤٦,٢٧٠
موجودات متداولة أخرى	١٢	٨٦,٩٩٥	٩٨,٠٠٩
الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق	١٣	٥٠١,٨٦٢	٣٤٣,٨٢٧
		٩٣٧,٩١٧	٧٨٨,١٠٦
إجمالي الموجودات		٢,٠٥٨,٢٢٢	١,٨٤٥,٣٠٧
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية			
رأس المال	١٤	١,٣٣١,٠٠٠	١,٢١٠,٠٠٠
احتياطي قانوني	١٥	٤٠,٩٢٣	٢٥,٦٩٨
احتياطي تحويل عملات أجنبية	١٥	(٢,٥٦١)	(٦,١٢٦)
احتياطي القيمة العادلة	١٥	٢,٢٤٥	٥٨١
أرباح غير موزعة	١٦	٢٢٤,٠٤٨	١٧٧,٣٨٦
حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم		١,٥٩٥,٦٥٥	١,٤٠٧,٥٣٩
حصص غير مسيطرة		٢٨,١٤٣	٢٨,٩٥٦
إجمالي حقوق الملكية		١,٦٢٣,٧٩٨	١,٤٣٦,٤٩٥
المطلوبات غير المتداولة			
قروض وسلفيات يترتب عليها فوائد	١٧	٦,٤٦٣	١٥,٧٦٧
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	١٨	٥٩,٦١٨	٥٢,٠١٠
مطلوبات ضريبية مؤجلة	١٠	١,٠٣٧	٥٩٧
		٦٧,١١٨	٦٨,٣٧٤
المطلوبات المتداولة			
ذمم دائنة	١٩	١١٨,٤٣٥	١١٣,١٧٥
سحب على المكشوف من البنوك	٢٠	٨,٩٥١	١٤,٣٠٠
قروض وسلفيات يترتب عليها فوائد	١٧	٧,٤٨٢	١١,٦٩٨
مطلوبات متداولة أخرى	٢١	٢٣٢,٤٣٨	٢٠١,٢٦٥
		٣٦٧,٣٠٦	٣٤٠,٤٣٨
إجمالي المطلوبات		٤٣٤,٤٢٤	٤٠٨,٨١٢
إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات		٢,٠٥٨,٢٢٢	١,٨٤٥,٣٠٧

تم اعتماد البيانات المالية الموحدة للإصدار وفقا لقرار أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ٢٥ فبراير ٢٠١٠

عبد الله المزورعي
(رئيس مجلس الإدارة)

فادي غندور
(المؤسس والرئيس التنفيذي)

عماد الشتاوي
(نائب الرئيس التنفيذي للشؤون المالية)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخـــل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

	ايضاح	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم
تقديم الخدمات	٢٢	١,٩٦٠,٧٨٦	٢,٠٧٩,٩٥٤
تكلفة الخدمات	٢٣	(٨٥٢,٧٤٥)	(١,٠٤١,٩٧١)
إجمالي الأرباح		١,١٠٨,٠٤١	١,٠٣٧,٩٨٣
الحصة من نتائج مشاريع مشتركة	٩	١٣٠	-
مصاريف بيع وتسويق		(٩٨,٨١٤)	(٩٩,٢٣٠)
مصاريف إدارية	٢٤	(٣٩٠,٥٢٠)	(٣٨٧,٠٠٤)
مصاريف تشغيلية	٢٥	(٤١٢,٧٩٨)	(٣٧٦,٥٢٤)
(مصاريف) إيرادات أخرى	٢٦	(٢٥٠)	٢,٧٨٧
الربح التشغيلي		٢٠٥,٧٨٩	١٧٨,٠١٢
إيرادات التمويل		١٤,٢٠٤	٥,٣٧٥
مصاريف التمويل		(١,٨٣٠)	(٣,٤٤٢)
الأرباح قبل الضريبة		٢١٨,١٦٣	١٧٩,٩٤٥
ضريبة الدخل	١٠	(١١,٤٤١)	(١٠,٥٧٣)
أرباح السنة		٢٠٦,٧٢٢	١٦٩,٣٧٢
العائدة إلى:			
مساهمي الشركة الأم		١٨٤,٢٨٧	١٤٧,٣٢١
حصص غير مسيطرة		٢٢,٤٣٥	٢٢,٠٥١
		٢٠٦,٧٢٢	١٦٩,٣٧٢
الأرباح للسهم العائدة إلى مساهمي الشركة الأم:			
- الربح الأساسي والمخفف للسهم	٢٨	٠,١٣٨ درهم	٠,١١١ درهم

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخـــل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
الأرباح للسنة	٢٠٦,٧٢٢	١٦٩,٣٧٢
الإيرادات الشاملة الأخرى بعد تنزيل الضريبة:		
فروقات سعر صرف العملات عند تحويل العمليات الأجنبية	٣,٥٥٥	(٩,٦٥٢)
صافي الأرباح (الخسائر) من الموجودات المالية المتوفرة للبيع	١,٦٦٤	(١٣,٧٣٩)
الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة بعد تنزيل الضريبة	٥,٢١٩	(٢٣,٣٩١)
إجمالي الدخل الشامل للسنة	٢١١,٩٤١	١٤٥,٩٨١
إجمالي الدخل الشامل عائد إلى:		
مساهمي الشركة الأم	١٨٩,٥١٦	١٢٣,٧٦٢
حصص غير مسيطرة	٢٢,٤٢٥	٢٢,٢١٩
	٢١١,٩٤١	١٤٥,٩٨١

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

	العائدة لمساهمي الشركة الأم							
	رأس المال ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	احتياطي تحويل العملات الأجنبية ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة ألف درهم	أرباح غير موزعة ألف درهم	المجموع ألف درهم	حصص غير مسيطرة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
في ١ يناير ٢٠٠٨	١,١٠٠,٠٠٠	١٣,٦٩٩	٣,٦٩٤	١٤,٣٢٠	١٥٣,٤٦٤	١,٢٨٥,١٧٧	٢٥,٤٤٤	١,٣١٠,٦٢١
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة	–	–	(٩,٨٢٠)	(١٣,٧٣٩)	١٤٧,٣٢١	١٢٣,٧٦٢	٢٢,٢١٩	١٤٥,٩٨١
إصدار رأس المال	١١٠,٠٠٠	–	–	–	(١١٠,٠٠٠)	–	–	–
المحوّل إلى الاحتياطي القانوني	–	١١,٩٩٩	–	–	(١١,٩٩٩)	–	–	–
أتعاب مجلس الإدارة المدفوعة	–	–	–	–	(١,٤٠٠)	(١,٤٠٠)	–	(١,٤٠٠)
توزيعات شركات تابعة	–	–	–	–	–	–	(٢٠,٠٣٥)	(٢٠,٠٣٥)
حصص غير مسيطرة	–	–	–	–	–	–	١,٣٢٨	١,٣٢٨
في ١ يناير ٢٠٠٩	١,٢١٠,٠٠٠	٢٥,٦٩٨	(٦,١٢٦)	٥٨١	١٧٧,٣٨٦	١,٤٠٧,٥٣٩	٢٨,٩٥٦	١,٤٣٦,٤٩٥
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة	–	–	٣,٥٦٥	١,٦٦٤	١٨٤,٢٨٧	١٨٩,٥١٦	٢٢,٤٢٥	٢١١,٩٤١
إصدار رأس المال	١٢١,٠٠٠	–	–	–	(١٢١,٠٠٠)	–	–	–
المحوّل إلى الاحتياطي القانوني	–	١٥,٢٢٥	–	–	(١٥,٢٢٥)	–	–	–
أتعاب مجلس الإدارة المدفوعة	–	–	–	–	(١,٤٠٠)	(١,٤٠٠)	–	(١,٤٠٠)
توزيعات شركات تابعة	–	–	–	–	–	–	(٢٣,٧٩٤)	(٢٣,٧٩٤)
حصص غير مسيطرة	–	–	–	–	–	–	٥٥٦	٥٥٦
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	١,٣٣١,٠٠٠	٤٠,٩٢٣	(٢,٥٦١)	٢,٢٤٥	٢٢٤,٠٤٨	١,٥٩٥,٦٥٥	٢٨,١٤٣	١,٦٢٣,٧٩٨

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

	إيضاح	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم
الأنشطة التشغيلية			
الأرباح قبل الضريبة		٢١٨,١٦٣	١٧٩,٩٤٥
التعديلات للبنود التالية:			
الاستهلاك	٤	٤٤,٨٣٧	٤٣,٢٢٨
الإطفاء	٦	٨٨٩	٧١٧
مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	١٨	١٢,٤٧١	١٥,٧٤٧
مخصص ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها		٨,٧٩٢	٩,٩٨١
صافي إيراد التمويل		(١٢,٣٧٤)	(١,٩٣٣)
حصة المجموعة من أرباح مشروع مشترك		(١٣٠)	–
خسائر بيع ممتلكات وآلات ومعدات		٢٥٩	٨٥٣
أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع		–	(٥١٢)
		٢٧٢,٩٠٧	٢٤٨,٠٢٦
تعديلات رأس المال العامل:			
ذمم مدينة		(٥,٤٧٢)	(٣٧,٠٩٨)
ذمم دائنة		١,٥٦٩	(١٨,٩١٨)
موجودات متداولة أخرى		١٣,٩٣٨	(٢,٠٢٤)
مطلوبات متداولة أخرى		(١,٢٥٧)	٥٣,٦٤٣
النقد من العمليات		٢٨١,٦٨٥	٢٤٣,٦٢٩
مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين	١٨	(٥,٥١١)	(٢,٩٧٠)
ضريبة دخل مدفوعة		(١١,٧٠١)	(٥,٦٣١)
صافي النقد من الأنشطة التشغيلية		٢٦٤,٤٧٣	٢٣٥,٠٢٨
الأنشطة الاستثمارية			
شراء ممتلكات وآلات ومعدات	٤	(٥٢,٢٩٤)	(٩٦,٦١٤)
المبالغ المحصلة من بيع ممتلكات وآلات ومعدات		٢,٩٠١	١,٦٦٦
فوائد مقبوضة		١٤,٢٠٤	٥,٣٧٥
استحواذ شركة تابعة بعد تنزيل النقد المستحوذ	٣	(٢٥,٩٨٢)	(٢,٠٤٤)
موجودات غير متداولة أخرى		٤,٣٣٢	(٢,٨٥٥)
تأمينات نقدية		(١,٠٢٢)	(٧٣٥)
المبالغ المحصلة من بيع موجودات مالية متوفرة للبيع		–	٥١٢
الموجودات المعنوية	٦	(٢٣٤)	–
استثمار في مشروع مشترك		(٧,٦٤٢)	–
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية		(٦٥,٧٣٧)	(٩٤,٦٩٥)
الأنشطة التمويلية			
فوائد مدفوعة		(١,٨٣٠)	(٣,٤٤٢)
تسديد قروض وسلفيات		(١٣,٥٢٠)	(٢٩٩)
توزيعات أرباح مدفوعة لحصص غير مسيطرة		(٢٣,٧٩٤)	(٢٠,٠٣٥)
حصص غير مسيطرة		٥٥٦	١,٤٩٥
أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة		(١,٤٠٠)	(١,٤٠٠)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية		(٣٩,٩٨٨)	(٢٣,٦٨١)
صافي الزيادة في النقدية وشبه النقدية		١٥٨,٧٤٨	١١٦,٦٥٢
فروقات تحويل عملات أجنبية		٣,٦١٤	(٦,٥٢٦)
النقدية وشبه النقدية في ١ يناير		٣٢٢,٧٢٨	٢١٢,٦٠٢
النقدية وشبه النقدية في ٣١ ديسمبر	١٣	٤٨٥,٠٩٠	٣٢٢,٧٢٨

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

١- الأنشـــطة

إن شركة أرامكس ش.م.ع ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ١٥ فبراير ٢٠٠٥ وفقا لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). إن البيانات المالية الموحـدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ تشتمل على بيانات الشركة وشركاتها التابعة (يشار إليهم مجتمعين بالمجموعة وبشكل فردي بشـركات المجموعة).

تم إدراج الشركة الأم في سوق دبي المالي بتاريخ ٩ يوليو ٢٠٠٥.

إن الأنشطة الرئيسية للشركة هي الاستثمار في أعمال الشحن والنقل السريع وإدارة خطوط الخدمات اللوجستية والتوريد وذلك مـن خلال حيازة وامتلاك حصص مسيطرة في شركات في الشرق الأوسط ومناطق أخرى من العالم.

إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو أبراج مركز الأعمال، A٢٣٠٢، مدينة الإعلام (تيكوم)، شارع الشيخ زايد، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تم اعتماد البيانات المالية الموحدة للإصدار من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٥ فبراير ٢٠١٠.

٢- السياسات المحاسبية الهامة

٢-١ أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة طبقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية والمتطلبات السارية المفعول في القانون الاتحـادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

تعد البيانات المالية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة، وهي العملة المستخدمة لدى الشركة الأم. تم عرض كل المعلومـات المالية بالدرهم الإماراتي وجرى تقريب المبالغ إلى أقرب ألف درهم، إلا إذا أشير لغير ذلك.

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الاستثمارات المتوفرة للبيع والأدوات المالية المشتقة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

أسس توحيد البيانات المالية

يتم توحيد بيانات الشركات التابعة من تاريخ الاستحواذ، وهو التاريخ الذي تحصل فيه الشركة على الرقابة وتبقى موحدة حتى تاريخ توقف تلك الرقابة.

يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لذات فترة إعداد التقرير السنوي كما في الشركة الأم باستخدام سياسات محاسبية مماثلة.

إن جميع الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصروفات والأرباح والخسائر ضمن المجموعة الناتجـة عـن المعـاملات ضـمن المجموعة يتم حذفها بالكامل.

إن الحصص الغير مسيطرة تمثل الجزء من الأرباح والخسائر وصافي الموجودات التي لا تحتفظ بها الشركة الأم وتـم إظهارهـا بشكل منفصل في بيان الإيرادات ضمن حقوق المساهمين في المركز المالي الموحد، بشكل منفصل عن حقوق مسـاهمي الشـركة الأم. يتم احتساب استحواذ الحصص الغير مسيطرة باستخدام طريقة تحديد الشركة الأم، حيث أن الفرق بين المبلغ المدرج والقيمـة الدفترية للحصة من صافي الموجودات المستحوذة يتم تثبيته في الشهرة.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٢ التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة للسنة متماثلة للسياسات المحاسبية التي تم إتباعها في السنة المالية السابقة باستثناء ما يلي:

قامت المجموعة بإتباع معايير إعداد التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة والتفسيرات الصادرة عن لجنة إعداد التقارير المالية الدولية كما في ١ يناير ٢٠٠٩:

- معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧ – الأدوات المالية : الإفصاحات، ساري المفعول في ١ يناير ٢٠٠٩
- معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٨ – القطاعات التشغيلية
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ المعدل – عرض البيانات المالية، ساري المفعول في ١ يناير ٢٠٠٩
- تكاليف القروض (المعدل)
- تحسينات على معايير إعداد التقارير المالية الدولية (مايو ٢٠٠٨)

نتج عن إتباع هذه المعايير تغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات الإضافية لكن لم تؤثر على المركز المالي أو أداء المجموعة. إن التأثير الأساسي لهذه التغييرات هو كما يلي:

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧ – الأدوات المالية – الإفصاحات
يتطلب المعيار المعدل إفصاحات إضافية حول قياس القيمة العادلة ومخاطر السيولة. إن قياسات القيمة العادلة المتعلقة بالبنود المسجلة بالقيمة العادلة يتم الإفصاح عنها بمصدر من المدخلات باستخدام نظام تسلسلي ثلاثي المستويات للقيمة العادلة، حسب الفئة، لجميع الأدوات المالية المثبتة بالقيمة العادلة. بالإضافة لذلك، إن التسوية بين الرصيد الافتتاحي والختامي لقياسات القيمة العادلة المستوى الثالث هي مطلوبة الآن، بالإضافة للتحويلات الهامة بين المستويات في النظام التسلسلي للقيمة العادلة. توضح التعديلات أيضاً متطلبات إفصاحات مخاطر السيولة بخصوص معاملات المشتقات والموجودات المستخدمة في إدارة السيولة. إن إفصاحات مخاطر السيولة لم تتأثر بصورة جوهرية بالتعديلات وتم عرضها في الإيضاح رقم ٣٢.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٨ " القطاعات التشغيلية"
إن معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٨ حل مكان المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٤ إعداد التقارير القطاعية عند تاريخ سريان المفعول. استنتجت المجموعة أن القطاعات التشغيلية المحددة وفقاً لمعيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٨ هي نفس قطاعات العمل المحددة سابقا بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٤. تم بيان إفصاحات معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٨ في الإيضاح رقم ٣٠.

المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم ١ عرض البيانات المالية
يقوم المعيار المعدل بفصل تغييرات حقوق الملكية للمالك عن تلك التي تكون لغير المالك. سوف يشتمل بيان التغيرات في حقوق الملكية فقط على تفاصيل المعاملات مع المالكين والتغيرات في حقوق الملكية لغير المالكين مدرجة في سطر واحد. بالإضافة إلى ذلك، يقدم المعيار بيان الدخل الشامل والذي يعرض كل البنود في الإيرادات والمصاريف المثبتة، إما في بيان واحد أو بيانين مترابطين. اختارت المجموعة أن يتم العرض في بيانين.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٣ – تكاليف القروض (معدل)
يتطلب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٣ المعدل رسملة تكاليف القروض العائدة مباشرة إلى استحواذ أو إنشاء أو إنتاج أصل مؤهل. لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي المجموعة.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٢ التغيرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

تحسينات على معايير إعداد التقارير المالية الدولية (مايو ٢٠٠٨)

في مايو ٢٠٠٨ وأبريل ٢٠٠٩ اصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية التعديلات الشاملة الأولى للمعايير بشكل رئيسي من أجل إزالة عدم التطابق وتوضيح الصياغة. يوجد مخصصات انتقالية منفصلة لكل معيار. نتج عن إتباع التعديلات التالية تغييرات في السياسات المحاسبية لكن لم يكن له تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧ - بيان التدفقات النقدية: يبين بشكل واضح أن المصروف الوحيد الذي ينتج عنه تحقق أصل يمكن تصنيفه كتدفق نقدي من الأنشطة الاستثمارية. لم ينتج عن هذا التعديل أي تغيير في المركز المالي للمجموعة.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ – الموجودات الثابتة: يستبدل المصطلح "صافي سعر البيع" بـ "القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع". قامت المجموعة بتعديل سياستها المحاسبية وفقاً لذلك والتي لم ينتج عنها أي تغيير في المركز المالي.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ الإيرادات
قام مجلس الإدارة بإضافة إرشادات (تصاحب المعيار) لتحديد فيما إذا كانت المنشأة تعمل كمدير أو كعميل. يجب أخذ النواحي التالية في الاعتبار فيما إذا كانت المنشأة:

- لديها مسؤولية أساسية لتزويد البضائع أو الخدمة
- لديها مخاطر بضاعة
- لديها الحرية في تحديد الأسعار
- تتحمل مخاطر الائتمان

قامت المجموعة بتقييم ترتيبات إيراداتها مقابل هذه المعايير واستنتجت بأنها تعمل كمدير في كل الترتيبات. تم تحديث السياسة المحاسبية لتثبيت الإيرادات وفقاً لذلك.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ – الانخفاض الدائم في قيمة الموجودات: عندما يتم استخدام التدفقات النقدية المخصومة لتقدير "القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع" يتطلب ذلك إفصاحات إضافية حول سعر الخصم، بالتوافق مع الإفصاحات المطلوبة عندما يتم استخدام التدفقات النقدية المخصومة في تقدير "القيمة المستخدمة". لم يكن لهذا التعديل تأثير فوري على البيانات المالية الموحدة نظراً لأن المبلغ القابل للتحصيل من الوحدات التي تولد النقد يتم تقديره حاليا باستخدام "القيمة المستخدمة".

٢-٣ المعايير المحاسبية الدولية والتفسيرات الصادرة ولم يتم إتباعها حتى الآن

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣ أر، مجموعات الأعمال والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية الموحدة والمنفصلة (المعدل).
تم إصدار المعايير المعدلة في يناير ٢٠٠٨ ويسري مفعولها على السنوات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يونيو ٢٠٠٩. يقوم معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣ أر بتقديم عدد من التغييرات في محاسبة مجموعات الأعمال والتي تظهر بعد هذا التاريخ والتي تؤثر على مبلغ الشهرة المثبت، والنتائج المعلنة في الفترة التي يظهر فيها الاستحواذ والنتائج المستقبلية المعلن عنها. إن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ أر يتطلب احتساب تغيير في حصة ملكية الشركة التابعة (بدون خسارة الرقابة) كمعاملة حقوق ملكية. لذلك فإن مثل تلك المعاملة لن ينتج عنها شهرة ولن ينتج عنها أرباح أو خسائر. علاوة على ذلك، يقوم المعيار المعدل بتغيير احتساب الخسائر التي تظهر من الشركة التابعة وكذلك خسارة الرقابة على الشركة التابعة. تم إجراء تعديلات أخرى على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧ بيان التدفقات النقدية، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ ضريبة الدخل، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢١ تأثير تغييرات على أسعار صرف العملات الأجنبية، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الاستثمار في الشركات الشقيقة، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣١ الحصص في المشاريع المشتركة. إن التغيرات التي تمت من قبل معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣ أر والمعيار المحاسبي الدولي ٢٧ أر سيكون لها تأثير على الاستحواذات المستقبلية أو خسارة الرقابة والمعاملات مع الحصص غير المسيطرة.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٣ المعايير المحاسبية الدولية والتفسيرات الصادرة ولم يتم إتباعها حتى الآن (تتمة)

معيار إعداد التقارير المالية الدولي رقم ٩ – الأدوات المالية
إن المرحلة الأولى من معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٩، وهو المعيار الذي سيحل عند اكتماله مكان المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، والذي تم إصداره في شهر نوفمبر ٢٠٠٩. تتضمن هذه المرحلة إرشادات حول تصنيف وقياس الأدوات المالية، ومن المتوقع أن ينتج عن تطبيقه تغييرات في كل من تصنيف وقياس الأدوات المالية للمجموعة عند إتباعه. إن هذا المعيار إلزامي للسنوات المالية التي تبدأ في بعد ١ يناير ٢٠١٣ ، ويسمح بتطبيقه مبكراً. لم تستنتج الإدارة بعد متى ستقوم المجموعة بإتباع المعيار.

٢-٤ استخدام التقديرات والأحكام
إن إعداد البيانات المالية الموحدة يتطلب من الإدارة إجراء التقديرات والافتراضات التي قد تؤثر على مبلغ الموجودات والمطلوبات المالية المعلنة والإفصاحات عن المطلوبات المحتملة. إن هذه التقديرات والافتراضات تؤثر أيضا على الإيرادات والمصروفات والمخصصات الناتجة عنها وبشكل خاص، يتطلب من الإدارة القيام بأحكام جوهرية أثناء تقييم المبلغ والجدول الزمني للتدفقات النقدية المستقبلية. إن هذه التقديرات ضرورية استنادا إلى الافتراضات حول عدة عوامل تشمل درجات مختلفة من الأحكام وعدم التأكد وقد تختلف النتائج الفعلية عن التغيرات المستقبلية في هذه المخصصات.

الأعمار المقدرة لاستخدام الموجودات الثابتة
تقوم إدارة المجموعة بتحديد الأعمار المقدرة للموجودات الثابتة لغرض احتساب الاستهلاك. يتم تحديد هذا التقدير بعد الأخذ بعين الاعتبار الاستخدام المتوقع واستهلاك الأصل. تقوم الإدارة بمراجعة القيمة المتبقية والأعمار المقدرة بشكل سنوي وسيتم تعديل تكاليف الاستهلاك المستقبلية عندما تعتقد الإدارة بأن الأعمار المقدرة تختلف عن التقديرات السابقة.

انخفاض قيمة الشهرة
يستند اختبار انخفاض القيمة على احتساب "القيمة المستخدمة". استخدمت هذه الحسابات التدفقات النقدية المتوقعة استنادا على النتائج التشغيلية الفعلية والأداء المستقبلي المتوقع. وقد تم استنتاج توقعات التدفقات النقدية بعد أكثر من خمس سنوات باستخدام معدل نمو بنسبة ٣%. ويعتبر معدل النمو هذا مناسب بالنظر لطبيعة العمل والنمو العام في النشاط الاقتصادي الملحوظ في الموقع /المنطقة التي تعمل فيها تلك المنشآت. وقد تم استخدام معدل خصم بنسبة ١٢% عند خصم التدفقات النقدية المتوقعة.

مخصص الضرائب
تقوم المجموعة بمراجعة مخصص الضرائب بشكل دوري. عند تحديد مخصص الضرائب، يتم الأخذ في الاعتبار قوانين الدول المعنية (التي يتم فيها تسجيل المنشأة). تعتبر الإدارة أن مخصص الضرائب بمثابة تقدير معقول للمطلوبات الضريبية المحتملة بعد أخذ القوانين السارية والخبرة السابقة في الاعتبار.

الموجودات والمطلوبات التي يمكن تحديدها والمستحوذ عليها عند حيازة الشركات التابعة
تقوم المجموعة بصورة منفصلة بالاعتراف بالموجودات والمطلوبات عند حيازة شركة تابعة عندما يكون من المرجح تدفق المزايا الاقتصادية ذات الصلة إلى المستحوذ أو عندما، في حالة المطلوبات، يكون من المرجح أن يتطلب إجراء تدفقات خارجة للموارد الاقتصادية لتسوية الالتزام ويكون من الممكن إجراء قياس موثوق للقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات. يتم الاعتراف بالموجودات المعنوية والالتزامات الطارئة بصورة منفصلة عندما تتوافر فيهم معايير الاعتراف الواردة في المعيار رقم ٣ من معايير التقارير المالية الدولية. إن الموجودات المعنوية، المستحوذ عليها عند الاستحواذ، تمثل أساساً قوائم العملاء الملزمة بعقود والمقيّمة على أساس التدفقات النقدية بالحد الأدنى.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

العقارات والآلات والمعدات
يتم تسجيل العقارات والآلات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض دائم في القيمة. عند يتم بيع أو استهلاك الموجودات فإنه يتم حذف التكلفة والاستهلاك المتراكم من الحسابات ويتم إدراج أي ربح أو خسارة ناتجة في بيان الإيرادات الموحد، لا يحتسب استهلاك للأراضي والمشاريع الرأسمالية قيد التنفيذ.

يحتسب الاستهلاك على أساس طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار المقدرة لاستخدام الموجودات وهي كما يلي:

تحسينات مباني مستأجرة	على مدى ٤-٧ سنوات
مباني	على مدى ١٤ - ١٥ سنة
أثاث وتركيبات	على مدى ٥ -١٠ سنوات
أرفف المخازن	على مدى ١٥ سنة (٢٠٠٨- على مدى ٧ سنوات)
معدات مكتبية	على مدى ٣-٧ سنوات
أجهزة كمبيوتر	على مدى ٣-٥ سنوات
سيارات	على مدى ٤-٥ سنوات

يتم مراجعة القيمة المدرجة للعقارات والآلات والمعدات بخصوص الانخفاض الدائم في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى أن القيمة المدرجة قد لا يمكن تحصيلها. عند وجود مثل هذه الحالة وعندما تزيد القيمة المدرجة عن المبلغ الممكن تحصيله، تخفض قيمة الموجودات إلى المبلغ الممكن تحصيله باعتباره الأعلى لقيمتها العادلة ناقصاً تكاليف البيع وقيمتها المستخدمة.

إن المصاريف التي تنفق لإحلال عنصر أحد بنود العقارات والآلات والمعدات التي تدرج في الحسابات بصورة منفصلة يتم رسملتها وتشطب القيمة المدرجة للعنصر الذي تم إحلاله. أما المصاريف اللاحقة الأخرى فيتم رسملتها فقط عندما تزيد من المزايا الاقتصادية المستقبلية للبند المتعلق بالعقارات والآلات والمعدات. يتم تثبيت جميع المصاريف الأخرى في بيان الإيرادات عند حدوث المصاريف.

يتم شطب بند العقارات والآلات والمعدات عند الاستبعاد أو عندما يكون من غير المتوقع تحقيق مزايا اقتصادية مستقبلية من استخدامه أو استبعاده. إن أي ربح أو خسارة نتيجة شطب الأصل (محتسبة على أنها الفرق ما بين صافي عوائد الاستبعاد والمبلغ المدرج للأصل) تثبت ضمن بيان الإيرادات الشامل في السنة التي تم خلالها شطب الأصل.

يتم مراجعة القيم كخردة والأعمار المقدرة وطريقة الاستهلاك عند نهاية كل سنة مالية ويجري تعديلها حسبما يكون ملائماً على الأساس المستقبلي.

مجموعات الأعمال والشهرة
يتم احتساب مجموعات الأعمال باستخدام طريقة الشراء. يتم قياس تكلفة الاستحواذ بالقيمة العادلة للموجودات الممنوحة وأدوات حقوق الملكية الصادرة والالتزامات المتكبدة بتاريخ التحويل زائداً التكاليف العائدة مباشرة إلى الاستحواذ. يتم قياس الموجودات المستحوذة القابلة للتحديد والمطلوبات والالتزامات المحتملة المفترضة في مجموعات الأعمال بالقيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ، بغض النظر عن حد حصة الأقلية.

يتم قياس الشهرة بالتكلفة والتي تمثل الزيادة في تكلفة مجموعة الأعمال على حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة لموجودات الشركة المستحوذة والمطلوبات والالتزامات المحتملة. يتم تثبيت الفرق مباشرة في بيان الدخل إذا بلغت تكلفة الاستحواذ أقل من القيمة العالة لصافي موجودات الشركة التابعة المستحوذة.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مجموعات الأعمال والشهرة (تتمة)
بعد التثبيت الأولي، يتم قياس الشهرة بالتكلفة ناقصاً خسائر الانخفاض المتراكم في القيمة. لغرض اختبار الانخفاض في القيمة، فإن الشهرة المستحوذة في مجموعة أعمال من تاريخ الحيازة، والمخصصة لكل من الوحدات التي تنتج النقد أو مجموعات الوحدات التي تنتج النقد، التي من المتوقع أن تستفيد من تعاون المجموعة، بغض النظر ما إذا كانت الموجودات والمطلوبات الأخرى تم التنازل عنها لتلك الوحدات.

عندما تشكل الشهرة جزءاً من الوحدة التي تنتج النقد وجزءاً من العملية ضمن تلك الوحدة المستبعدة، فإن الشهرة المرتبطة بالعملية المستبعدة تدرج في المبلغ المدرج للعملية عند تحديد الربح أو الخسارة عند استبعاد العملية. يتم قياس الشهرة المستبعدة في هذه الحالة استنادا إلى القيمة المتعلقة بالعملية المستبعدة والجزء من الوحدة التي تنتج النقد المحتفظ بها.

الموجودات المعنوية الأخرى
يتم قياس الموجودات المعنوية المستحوذة بشكل منفصل عند التثبيت الأولي بالتكلفة. إن تكلفة الموجودات المعنوية المستحوذة في مجموعات الأعمال تمثل القيمة العادلة كما بتاريخ الاستحواذ. لاحقاً للتثبيت الأولي، يتم إدراج الموجودات المعنوية بالتكلفة ناقصاً أي إطفاء متراكم وأي خسائر انخفاض في القيمة متراكمة. يتم تقييم الأعمار المقدرة للموجودات إما محددة أو غير محددة. يتم إطفاء الموجودات المعنوية ذات الأعمار المحددة على مدى الأعمار الاقتصادية المقدرة، وفقاً لطريقة القسط الثابت ويتم تقييمها بخصوص الانخفاض في القيمة حيثما يوجد مؤشر أن الموجودات المعنوية قد تكون تعرضت للانخفاض في القيمة.

يتم مراجعة فترة وطريقة الإطفاء للموجودات المعنوية ذات الأعمار المحددة على الأقل كل نهاية سنة مالية.

يتم إطفاء الموجودات المعنوية ذات الأعمار المحددة على مدى الأعمار الاقتصادية والتي تتراوح من ٣ الى ١٠ سنوات.

الموجودات المالية المتوفرة للبيع
يتم قياس الموجودات المالية المتوفرة للبيع في البداية بالقيمة العادلة. بعد القياس الأولي، يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة وتثبت الأرباح أو الخسائر غير المحققة كإيرادات شاملة أخرى في احتياطي القيمة العادلة حتى يتم شطب الاستثمار، عندها فإن الأرباح أو الخسائر يتم تثبيتها في الإيرادات التشغيلية الأخرى، أو يتم تحديدها بأنها منخفضة القيمة، عندما يتم تثبيت الخسائر المتراكمة في بيان الدخل تحت بند تكاليف التمويل وتحذف من احتياطي القيمة العادلة.

لا يتم عكس خسائر الانخفاض في قيمة أدوات حقوق الملكية من خلال بيان الدخل، وأما الزيادات في القيمة العادلة بعد الانخفاض فيتم تثبيتها مباشرة في احتياطي القيمة العادلة.

الاستثمارات في المشاريع المشتركة
يتم احتساب استثمارات المجموعة في مشاريعها المشتركة باستخدام طريقة حقوق الملكية.

إن المشروع المشترك هو منشأة يتم مراقبتها بشكل مشترك، حيث أن لدى صاحب المشروع ترتيبات تعاقدية تؤسس رقابة مشتركة على الأنشطة الاقتصادية للمنشأة.

بموجب طريقة حقوق الملكية، يتم إدراج الاستثمار في المشروع المشترك في بيان المركز المالي الموحد بسعر التكلفة زائداً تغييرات ما بعد الاستحواذ في الحصة المجموعة من صافي موجودات المشروع المشترك.

يظهر بيان الدخل الموحدة الحصة من نتائج العمليات في المشروع المشترك.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أتعاب الإدارة المدفوعة مقدماً
إن المبالغ المدفوعة مقدماً للوكلاء لشراء أو تغيير حقوق وكالتهم يتم احتسابها كمبالغ مدفوعة مقدماً. بما إن هذه المبالغ مدفوعة مقابل الدفعات السنوية فيتم تحميلها للمصاريف في بيان الدخل على مدى الفترة المعادلة لعدد سنوات أتعاب الوكالة المدفوعة مقدما.

النقدية وشبه النقدية
لغرض بيان التدفقات النقدية، تتألف النقدية وشبه النقدية من الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق التي تستحق في الأصل خلال ثلاثة أشهر أو أقل بعد تنزيل رصيد السحب على المكشوف من البنوك والتأمينات النقدية.

المدينون
يتم إظهار الذمم المدينة بقيمة الفاتورة الأصلية بعد تنزيل المخصصات للمبالغ المشكوك في تحصيلها. ويتم تثبيت المخصص للديون المشكوك في تحصيلها عندما يصبح من غير المرجح تحصيل كامل الديون. تشطب الديون المعدومة عندما لم يعد هناك إمكانية لتحصيلها.

المعاملات بالعملات الأجنبية
يتم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة بدرهم الإمارات العربية المتحدة وهو العملة المستخدمة من قبل الشركة الأم. تحدد كل شركة في المجموعة العملة التي تستخدمها وان البنود المدرجة في البيانات المالية لكل منشأة تقاس باستخدام العملة المطبقة لديها.

المعاملات والأرصدة
يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية بشكل أولي من قبل منشآت المجموعة بالعملة المستخدمة لديهم حسب السعر السائد بتاريخ المعاملة.

يتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات المالية المصنفة بالعملات الأجنبية بسعر الصرف السائد للعملة المستخدمة بتاريخ إعداد التقارير.

تدرج جميع فروقات التحويل ضمن بيان الدخل الموحد باستثناء جمع البنود النقدية التي تقدم تحوطات فعلية لصافي الاستثمارات في العمليات الأجنبية. ويتم تثبيتها في بيان الدخل الشامل الموحد إلى حين بيع صافي الاستثمارات، وعندها تثبت في بيان الدخل الموحد.

إن مصاريف الضرائب والائتمان العائدة إلى فروقات سعر الصرف على هذه البنود المالية تسجل أيضاً في حقوق الملكية.

إن أية بنود غير نقدية تم قياسها حسب التكلفة التاريخية بعملة أجنبية يتم تحويلها باستخدام سعر الصرف كما بتاريخ المعاملة الأولية. وإن البنود غير النقدية التي تم قياسها بالقيمة العادلة للعملة الأجنبية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف عند تحديد القيمة العادلة.

مجموعة الشركات
يتم تحويل الموجودات والمطلوبات للعمليات الأجنبية إلى الدرهم الإماراتي بسعر صرف السائد بتاريخ إعداد التقارير ويتم تحويل بيان الإيرادات بسعر الصرف السائد بتاريخ المعاملة. يتم تثبيت جميع فروقات الصرف الناتجة من التحويل في الإيرادات الشاملة الأخرى. عند استبعاد العمليات الأجنبية، فإنه يتم تثبيت بنود الدخل الشامل الأخرى المتعلقة بتلك العمليات الأجنبية بشكل خاص في بيان الإيرادات الموحد.

إن أي شهرة ناتجة من استحواذ أي عملية أجنبية لاحقة لتاريخ ١ يناير ٢٠٠٥ وأية تعديلات للقيمة العادلة على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات الناتجة من الاستحواذ يتم معاملتها كموجودات ومطلوبات للعمليات الأجنبية ويتم تحويلها بسعر الإقفال.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

القروض والسلفيات

بعد التثبيت الأولي، فإن القروض والسلفيات التي يترتب عليها فوائد يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلية. يتم تثبيت الأرباح والخسائر في بيان الدخل الموحد عند استبعاد المطلوبات وكذلك من خلال عملية الإطفاء. يتم احتساب التكلفة المطفأة بالأخذ بالاعتبار أي خصم أو علاوة على الاستحواذ والأتعاب والتكاليف التي هي جزء من طريقة سعر الفائدة الفعلية. يتم إدراج إطفاء طريقة سعر الفائدة الفعلية ضمن تكاليف التمويل في بيان الدخل الموحد.

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

يتم احتساب مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين المفصح عنها كمطلوبات طويلة الأجل، وفقاً لقانون العمل الاتحادي في دولة الإمارات العربية المتحدة. يتطلب أيضاً من بعض الشركات التابعة وفقاً لقانون العمل المعني بهم تقديم مكافأة نهاية خدمة للموظفين عند إنهاء علاقة العمل معهم. تستحق المبالغ المستحقة الدفع عن هذه المزايا للموظفين بالتناسب مع فترة الخدمة وتستند على الراتب الحالي لكل موظف.

تحقق الإيرادات

تمثل الإيرادات قيمة الخدمات المقدمة إلى العملاء وهي مدرجة بصافي الحسومات وضرائب المبيعات أو الضرائب المشابهة.

يتم تثبيت الإيرادات إلى الحد الذي يكون فيه من الممكن تدفق المزايا الاقتصادية إلى الشركة ويمكن قياس الإيرادات بشكل معقول. يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمبلغ المستلم، باستثناء الخصومات والمستردات. يجب تحقيق معايير التثبيت المحددة التالية قبل تثبيت الإيرادات:

النقل الدولي السريع

يتم تثبيت الإيرادات السريعة عند استلام الشحنة من العميل.

توصيل الشحنات

يتم تثبيت إيرادات تسليم الشحنات عند تسليم البضاعة إلى جهة الاستلام أو الناقل الجوي.

الإيرادات الناتجة عن خدمات التسوق بالكتالوج وخدمات التسوق

يتم تثبيت الإيرادات الناتجة عن خدمات التسوق بالكتالوج وخدمات تسوق عند استلام العملاء للبضائع.

الإيرادات من توزيع المجلات والجرائد

يتم تثبيت الإيرادات الناتجة منن توزيع المجلات والجرائد عند تسليمها إلى العميل.

الإيرادات من الخدمات اللوجستية وتخزين المستندات

يتم تثبيت الإيرادات من الخدمات اللوجستية وتخزين المستندات عند تقديم الخدمات.

إيرادات ومصاريف التمويل

تشتمل إيرادات التمويل على إيرادات الفوائد على المبالغ المستثمرة. ويتم تثبيت إيرادات الفوائد عند استحقاقها باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلية. تشتمل مصاريف التمويل على مصاريف الفوائد على القروض. يتم تثبيت جميع تكاليف الاقتراض في بيان الدخل الموحد باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلية. مع ذلك، فإن تكاليف الاقتراض العائدة مباشرة إلى حيازة أو إنشاء العقارات والآلات والمعدات تتم رسملتها كجزء من تكلفة تلك الموجودات. وتتوقف رسملة تكاليف الاقتراض عندما يتم استكمال كافة الأنشطة اللازمة لإعداد الموجودات للاستخدام المزمع لها.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الضريبة

ضريبة الدخل الحالية

تقوم المجموعة بتكوين مخصصات لضرائب الدخل وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢. حيث أن الشركة تأسست في دولة الإمارات العربية المتحدة، فإن الأرباح الناتجة من عمليات الشركة الأم غير خاضعة للضريبة. مع ذلك، يوجد بعض الشركات التابعة للشركة الأم في دول تفرض الضرائب وبالتالي فإنها ملتزمة بدفع الضرائب. إن ضريبة الدخل المفروضة على أرباح أو خسائر السنة تمثل الضريبة الحالية والمؤجلة على أرباح تلك الشركات التابعة. وتتمثل الضريبة الحالية بالضريبة المتوقع دفعها على إيرادات السنة الخاضعة للضريبة باستخدام معدلات الضريبة المطبقة فعليا بتاريخ إعداد التقارير المالية وأية تعديلات على الضريبة المستحقة بخصوص السنوات السابقة.

ضريبة الدخل المؤجلة

يتم تكوين ضريبة الدخل المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام على جميع الفروقات المؤقتة بتاريخ بيان المركز المالي بين أسس ضرائب الموجودات والمطلوبات والمبالغ المدرجة لأغراض إعداد التقارير المالية.

تثبت أصول ضريبة الدخل المؤجلة لجميع الفروقات المؤقتة الخاضعة للضريبة وتنقل المبالغ الدائنة من الضريبة غير المستخدمة وخسائر الضريبة غير المستخدمة إلى الحد الذي يكون فيه من المرجح توفر أرباح خاضعة للضريبة يقابلها فروقات مؤقتة مستقطعة ويمكن استخدام المبالغ الدائنة للضريبة غير المستخدمة وخسائر الضريبة غير المستخدمة.

يتم مراجعة المبلغ المدرج لأصول ضريبة الدخل المؤجلة بتاريخ كل بيان مركز مالي وينخفض إلى الحد الذي من غير الممكن أن يكون الربح الضريبي متوفر للسماح باستخدام جزئي أو كلي لأصول ضريبة الدخل المؤجلة.

يتم قياس الموجودات والمطلوبات لضريبة الدخل المؤجلة بأسعار الضريبة التي من المتوقع تطبيقها في السنة عندما يتم التحقق من الأصل أو تسديد الالتزامات، استنادا إلى معدلات الضرائب (وقوانين الضرائب) المطبقة بتاريخ بيان المركز المالي.

الأدوات المالية المشتقة

يتم تثبيت الأدوات المالية المشتقة في البداية بالقيمة العادلة بتاريخ العقد المشتق و يتم تقييمها لاحقا بالقيمة العادلة. يتم إدراج المشتقات المالية كموجودات إذا كانت القيمة العادلة موجبة و كمطلوبات إذا كانت القيمة العادلة سالبة.

إن أية أرباح أو خسائر ناتجة من التغيرات في القيمة العادلة على المشتقات خلال السنة التي لا تؤهل لمحاسبة التحوط ويتم إدراجها مباشرة في بيان الدخل الموحد.

انخفاض وعدم تحصيل قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بإجراء تقييم بتاريخ كل تقرير مالي لتحديد فيما إذا كان يوجد دليل موضوعي بأن أحد الأصول المالية أو مجموعة أصول مالية قد تعرضت لانخفاض دائم في قيمتها. إذا تم اعتبار ان قيمة أحد الأصول المالية أو مجموعة أصول مالية قد انخفضت، وفقط في حالة وجود مثل هذا الدليل فإن خسائر الانخفاض الدائم في القيمة كنتيجة لحدث أو أكثر والتي حصلت بعد التثبيت الأولي للموجودات (حصول "حدث خسارة") ولهذا الحدث تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة لأحد الأصول المالية أو مجموعة أصول مالية التي من الممكن تقديرها بشكل معقول. يمكن أن يتضمن دليل الانخفاض الدائم مؤشرات على أن المقترض أو مجموعة من المقترضين يواجهون صعوبة مالية كبيرة أو إهمال أو تقصير في دفعات الفوائد أو المبلغ الأساسي ومن المرجح أنهم سيتعرضون للإفلاس أو إعادة هيكلة مالية أخرى وعندما تشير البيانات الملحوظة إلى وجود انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مثل التغيرات في المتأخرات أو الأوضاع الاقتصادية المرتبطة بالتقصير.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

عقود الإيجار
إن عقود الإيجار التمويلية التي تحول إلى المجموعة جميع المخاطر والمزايا إلى ملكية البند المؤجر، يتم رسملتها عند بدء الإيجار بالقيمة العادلة للعقار المؤجر أو بالقيمة الحالية للحد الأدنى لدفعة الإيجار، أيهما أقل. تنقسم دفعات الإيجار بين مصاريف التمويل وخصم التزامات الإيجار لتحقيق معدل فائدة ثابت من الرصيد المتبقي للالتزام. يتم تحميل مصاريف التمويل مباشرة على الدخل.

يتم استهلاك الموجودات المرسملة بموجب عقود الإيجار التمويلية على مدى الأعمار المقدرة المتوقعة لها أو مدة عقد الإيجار أيهما أقصر في حال عدم التأكد من امتلاك المجموعة للموجودات عند نهاية مدة عقود الإيجار التمويلية.

يتم تثبيت دفعات عقود الإيجار التشغيلية كمصروف في بيان الدخل الموحد على أساس طريقة القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

ربحية السهم
تقوم المجموعة بعرض ربحية السهم الأساسية بالنسبة لأسهمها العادية. يتم احتساب ربحية السهم الأساسية عن طريق تقسيم الأرباح أو الخسائر العائدة إلى المساهمين العاديين للشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة. ويتم تعديل المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة ولكل الفترات المقدمة لبيان أسهم المنحة.

المخصصات
يتم تثبيت المخصصات عند وجود التزام (قانوني أو فعلي) على الشركة نتيجة حدث سابق وتكون تكاليف سداد الالتزام محتملة وقابلة للتحديد.

٣- مجموعات الأعمال واستحواذ حصص غير المسيطرة

٢٠٠٨

استحواذ باقي أسهم تو واي هولندا بي في والبالغة ١٥٪:
في ٣٠ ديسمبر ٢٠٠٨، استحوذت المجموعة على الحصة المتبقية في تو وي هولندا البالغة ١٥٪ من مساهم الأقلية مقابل ٢.١٨ مليون درهم نقداً. بلغت القيمة المدرجة لصافي موجودات الشركة التابعة كما في تاريخ الاستحواذ الإضافي ٠.٩٦ مليون درهم. وقد قامت المجموعة بتثبيت الانخفاض في حصص غير المسيطرين البالغ ٠.١٤ مليون درهم والشهرة الإضافية البالغة ٢.٠٤ مليون درهم.

٢٠٠٩

استحواذ شركة متروفايل الشرق الأوسط ذ.م.م
قامت المجموعة بتاريخ ٢١ يناير ٢٠٠٩ باستحواذ ١٠٠٪ من أسهم التصويت لشركة متروفايل الشرق الأوسط ذ.م.م، شركة متخصصة في خدمات حفظ الملفات ومركزها في الإمارات العربية المتحدة.

٣- مجموعات الأعمال واستحواذ حصص غير المسيطرة (تتمة)

إن القيمة العادلة المؤقتة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد لشركة متروفايل الشرق الأوسط ذ.م.م، بتاريخ الاستحواذ والمبالغ المدرجة المقابلة مباشرة قبل الاستحواذ كانت كما يلي:

	القيمة العادلة المؤقتة المثبتة عند الاستحواذ *ألف درهم*	*القيمة الدفترية* *ألف درهم*
عقارات ومعدات	٢,٣٤٨	٥,١٧٦
ذمم مدينة وموجودات متداولة أخرى	٩,٠٣٤	٩,٤٧٩
موجودات معنوية	٣,٦٠٩	-
	١٤,٩٩١	١٤,٦٥٥
ذمم وأرصدة دائنة أخرى	(٦,٣٠٧)	(٦,٣٠٧)
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	(٦٨٦)	(٦٨٦)
سحب على المكشوف من البنوك	(٥٢٤)	(٥٢٤)
	(٧,٥١٧)	(٧,٥١٧)
صافي الموجودات	٧,٤٧٤	٧,١٣٨
الشهرة الناتجة من الاستحواذ	٤٧,٩٨٤	
كلفة التملك	٥٥,٤٥٨	

	ألف درهم
التدفق النقدي عند الاستحواذ:	
صافي النقد المستحوذ مع الشركة التابعة	(٥٢٤)
النقد المدفوع	(٢٥,٤٥٨)
صافي النقد المدفوع	(٢٥,٩٨٢)

إن مبلغ الشراء بتاريخ الاستحواذ يشتمل على مبلغ مؤجل قدره ٣٠ مليون درهم الذي كان ذات طبيعة قصيرة الأجل وقد أدرج بالتكلفة المطفأة.

إن المحاسبة الأولية لمجموعات الأعمال هذه كانت مؤقتة خلال عام ٢٠٠٩، لإن القيم العادلة يجب تخصيصها للموجودات والمطلوبات التي يمكن تحديدها للشركة المستحوذة التي يتم تحديدها بشكل مؤكد بنهاية الفترة التي تم فيها الدمج. تم إجراء تعديل في هذه الفترة على القيم العادلة المؤقتة والقيم المدرجة للذمم المدينة التجارية والذمم المدينة الأخرى، وتخفيضها من مبلغ ٩,٤٧٩ ألف درهم إلى ٩,٠٣٤ ألف درهم وتخفيض قيمة العقارات والآلات والمعدات من ٥,١٧٦ ألف درهم إلى ٢,٣٤٨ ألف درهم وتعديل الشهرة بناء على ذلك.

لاحقاً لنهاية السنة تم الانتهاء من القيم المؤقتة ضمن الجدول الزمني المحدد حسب معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣ – مجموعات الأعمال استنادا إلى إتمام سعر الشراء المخصص. إن سعر الشراء المخصص النهائي لم ينتج عنه أية تعديلات جوهرية للقيم المؤقتة أو الشهرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

تتألف الشهرة البالغة ٤٧,٩٨٤ ألف درهم من قيمة التعاون المتوقع الناتج من الاستحواذ.

بما أن العمليات التجارية لشركة متروفايل قد تم دمجها مع عمليات تجارية قائمة حالياً، كان من غير الممكن من الناحية العملية الإفصاح بصورة منفصلة عن الإيرادات والأرباح الناتجة عن مجموعات الأعمال من تاريخ الاستحواذ أو التأثير الإجمالي على نتائج السنة لو أن الاستحواذ قد تم في بداية السنة.

٤- العقارات والآلات والمعدات

	الأراضي ألف درهم	تحسينات الأراضي المستأجرة ألف درهم	مباني ألف درهم	أثاث وتركيبات ألف درهم	أرفف المخازن ألف درهم	معدات مكتبية ألف درهم	أجهزة كمبيوتر ألف درهم	سيارات ألف درهم	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ ألف درهم	المجموع ألف درهم
التكلفة:										
في ١ يناير ٢٠٠٩	٨,٩٢١	٤٢,٩١٣	٧٢,٨٣٠	٣٧,٧٠٣	–	٦٥,٩٠٦	٨٢,٤٨٥	٥٦,٥١٦	٢٩,٦١٧	٣٩٦,٨٩١
إضافات	٤,٥٩١	٣,٩٥٣	١,٥٦٢	٢٤٦	٩,١٤٢	٢,٨٠٤	١٢,٦٠٠	١٦,١٤١	١,٢٥٥	٥٢,٢٩٤
استحواذ شركة تابعة	–	–	–	–	٣,٣٢٣	–	–	٩٤٦	–	٤,٢٦٩
تحويلات (١)	–	(١,٢٥٧)	–	(١٣,٣٣٤)	٢١,٥٣٤	(٦,٩٤٣)	–	–	–	–
استبعادات	(٩٩٧)	(٢,٥٤٣)	–	(١,٨٨٥)	(٣٤٢)	(٣,٧٧٦)	(٥,٥٤٠)	(١١,٧١٧)	–	(٢٦,٨٠٠)
فروقات سعر الصرف	١٤	٢٥	–	(٤٣)	١١٦	(٧١٧)	٣٨٨	٦٤	–	(١٥٣)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	١٢,٥٢٩	٤٣,٠٩١	٧٤,٣٩٢	٢٢,٦٨٧	٣٣,٧٧٣	٥٧,٢٧٤	٨٩,٩٣٣	٦١,٩٥٠	٣٠,٨٧٢	٤٢٦,٥٠١
الاستهلاك:										
في ١ يناير ٢٠٠٩	–	١٩,٥٢٨	٧,٧٧١	١٦,٥٢٣	–	٢٩,٦٨٦	٥٠,٩٠٧	٣٢,١٠٩	–	١٥٦,٥٢٤
الاستهلاك للسنة	–	٥,٢٠٨	٤,٧٢٧	١,٩٢٦	٢,٤٦١	٦,٠٢٨	١٢,١٧٧	١٢,٣١٠	–	٤٤,٨٣٧
استحواذ شركة تابعة	–	–	–	–	١,١٤٥	–	–	٧٧٦	–	١,٩٢١
تحويلات	–	(١٣٣)	–	(٣,٢٠٣)	٦,١٧٦	(٢,٨٤٠)	–	–	–	–
استبعادات	–	(٢,٣٧٣)	–	(١,٦٣٠)	(١٢٤)	(٣,٥٢٦)	(٥,٣٠٥)	(١٠,٦٨٢)	–	(٢٣,٦٤٠)
فروقات سعر الصرف	–	١٥	–	٩	٥٦	(٤٨٨)	٣٢٣	٢٧	–	(٥٨)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	–	٢٢,٢٤٥	١٢,٤٩٨	١٣,٦٢٥	٩,٧١٤	٢٨,٨٦٠	٥٨,١٠٢	٣٤,٥٤٠	–	١٧٩,٥٨٤
صافي القيمة الدفترية:										
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	١٢,٥٢٩	٢٠,٨٤٦	٦١,٨٩٤	٩,٠٦٢	٢٤,٠٥٩	٢٨,٤١٤	٣١,٨٣١	٢٧,٤١٠	٣٠,٨٧٢	٢٤٦,٩١٧

٤- العقارات والآلات والمعدات (تتمة)

	الأراضي ألف درهم	تحسينات الأراضي المستأجرة ألف درهم	مباني ألف درهم	أثاث وتركيبات ألف درهم	معدات مكتبية ألف درهم	أجهزة كمبيوتر ألف درهم	سيارات ألف درهم	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ ألف درهم	المجموع ألف درهم
التكلفة:									
في ١ يناير ٢٠٠٨	٩,٠١٦	٤٢,٠٦٤	٢٨,٢٧٢	٢٦,٣٧١	٦٥,٦٦٣	٧٩,٥٦٢	٤٨,٣٩٠	٣٣,٣٧١	٣٣٢,٧٠٩
إضافات	–	٥,١٥٣	١,٢٠٧	١٠,٩٧٧	٤,٤٠٣	١٤,٣٢٣	١٥,٢٧٥	٤٥,٢٧٧	٩٦,٦١٥
تحويلات	–	–	٤٣,٣٥١	٣,٥٢٢	١,٤٥٣	٢١٦	٤٨٩	(٤٩,٠٣١)	–
استبعادات	(٨٣)	(٢,٧٦٩)	–	(٢,١٦٧)	(٢,٥٥٥)	(٨,٨٥٠)	(٦,٢٩١)	–	(٢٢,٧١٥)
فروقات سعر الصرف	(١٢)	(١,٥٣٥)	–	(١,٠٠٠)	(٣,٠٥٨)	(٢,٧٦٦)	(١,٣٤٧)	–	(٩,٧١٨)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٨,٩٢١	٤٢,٩١٣	٧٢,٨٣٠	٣٧,٧٠٣	٦٥,٩٠٦	٨٢,٤٨٥	٥٦,٥١٦	٢٩,٦١٧	٣٩٦,٨٩١
الاستهلاك:									
في ١ يناير ٢٠٠٨	–	١٧,٦٢٥	٤,٦٩٠	١٤,٠٠٨	٢٨,١٢٩	٤٨,٧٤٠	٢٦,٥٣١	–	١٣٩,٧٢٣
الاستهلاك للسنة	–	٤,٨٧٦	٣,١١١	٥,١٣١	٥,١٣٠	١٢,٦٧٩	١٢,٣٠١	–	٤٣,٢٢٨
استبعادات	–	(٢,٢٤٨)	(١)	(٢,٠٢٠)	(١,٥٦٧)	(٨,٧٠٢)	(٥,٦٥٧)	–	(٢٠,١٩٥)
فروقات سعر الصرف	–	(٧٢٥)	(٢٩)	(٥٩٦)	(٢,٠٠٦)	(١,٨١٠)	(١,٠٦٦)	–	(٦,٢٣٢)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	–	١٩,٥٢٨	٧,٧٧١	١٦,٥٢٣	٢٩,٦٨٦	٥٠,٩٠٧	٣٢,١٠٩	–	١٥٦,٥٢٤
صافي القيمة الدفترية:									
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٨,٩٢١	٢٣,٣٨٥	٦٥,٠٥٩	٢١,١٨٠	٣٦,٢٢٠	٣١,٥٧٨	٢٤,٤٠٧	٢٩,٦١٧	٢٤٠,٣٦٧

تشمل الأعمال الرأسمالية مخزن قيد الإنشاء في دبي.

تشمل العقارات والآلات والمعدات:

- سيارات بصافي القيمة الدفترية بمبلغ ١٢,٠٥ مليون درهم (٢٠٠٨- ٨,٨١ مليون درهم) التي تم الحصول عليها بموجب عقود إيجار تمويلية.
- سيارات بمبلغ ٠,١ مليون درهم مرهونة مقابل تسهيلات بنكية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.
- أراضي ومباني بمبلغ ٢٨,٩٣ مليون درهم مرهونة مقابل تسهيلات بنكية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨.

٤- العقارات والآلات والمعدات (تتمة)

أ) تم تصنيف أرفف المخازن بشكل منفصل اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩.

خلال السنة، قامت الإدارة بمراجعة الأعمار المقدرة المتوقعة لأرفف المخازن من حيث استخدامها. استناداً على هذه المراجعة، تعتقد الإدارة أنه من المناسب زيادة الأعمار المقدرة لأرفف المخازن من ٧ سنوات إلى ١٥ سنة اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩. لو قامت المجموعة بتحميل الاستهلاك حسب المعدلات القديمة، لكانت الأرباح أقل بمبلغ ١,٨ مليون درهم. سيؤدي هذا التغيير إلى تخفيض مصاريف الاستهلاك في السنوات المقبلة حتى يتم استهلاك الموجودات ذات العلاقة بشكل كامل.

٥- الشهرة

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
في ١ يناير	٨٠٥,٤٤٣	٨٠٣,٣٩٩
الشهرة الناتجة من استحواذ شركة متروفايل الشرق الأوسط المحدودة ذ.م.م	٤٧,٩٨٤	–
الشهرة الناتجة من استحواذ إضافي في شركة "تووي" هولندا	–	٢,٠٤٤
في ٣١ ديسمبر	٨٥٣,٤٢٧	٨٠٥,٤٤٣

لقد تم إجراء الاختبار الانخفاض السنوي للشهرة من قبل الإدارة بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩. يرتكز اختبار انخفاض القيمة على احتساب "القيمة المستخدمة". استخدمت الحسابات التدفقات النقدية المتوقعة اعتماداً على النتائج التشغيلية الفعلية والأداء المستقبلي المتوقع. وقد تم استنتاج التدفقات النقدية المتوقعة بعد أكثر من خمس سنوات باستخدام معدل نمو بنسبة ٣٪. ويعتبر معدل النمو هذا مناسب بالنظر لطبيعة العمل والنمو العام في النشاط الاقتصادي الملحوظ في الموقع / المنطقة التي تعمل فيها تلك الشركات. وقد تم استخدام معدل خصم بنسبة ١٢٪ عند خصم التدفقات النقدية المتوقعة.

تم تخصيص الشهرة على المجموعات التالية للوحدات التي تولد النقد:

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
البريد الدولي السريع	٢٨٥,٣٩٤	٢٨٥,٣٩٤
توصيل الشحنات	١٩٠,٠٣٥	١٩٠,٠٣٥
البريد المحلي السريع	١٨٢,٤٤٢	١٨٢,٤٤٢
الخدمات اللوجستية	٧٦,٩٨٠	٧٦,٩٨٠
تخزين وثائق	١٠٩,٣٨٨	٦١,٤٠٤
النشر والتوزيع	٩,١٨٨	٩,١٨٨
	٨٥٣,٤٢٧	٨٠٥,٤٤٣

الافتراضات الرئيسية المستخدمة في احتساب القيمة المستخدمة
إن احتساب القيمة المستخدمة هو الأكثر حساسية للافتراضات التالية:

حجم المعاملات – تستند على الأداء المقدر للوحدات الفردية التي تنتج النقد.

معدلات الخصم: تظهر معدلات الخصم تقييم السوق الحالي للمخاطر المحددة لكل وحدة تنتج النقد. تم تقدير سعر الخصم استناداً على النسبة المئوية لمتوسط التكلفة المرجح لرأس مال هذه الصناعة.

تقديرات معدلات النمو – تستند المعدلات على أبحاث الصناعة.

الحساسية للتغيرات في الافتراضات
تعتقد الإدارة أنه لا يوجد تغيير محتمل معقول في أي من الافتراضات الرئيسية الواردة أعلاه يمكن أن يتسبب بزيادة القيمة المدرجة للوحدة لتتجاوز مبلغها القابل للتحصيل.

٦- الموجودات المعنوية الأخرى

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
التكلفة:		
الرصيد كما في أول يناير	٥,٤٣٣	٥,٤٣٣
الأصول المعنوية الناتجة عن استحواذ شركة مترو فايل الشرق الأوسط المحدودة	٣,٦٠٩	–
شراء قائمة العملاء	٢٣٤	–
في ٣١ ديسمبر	٩,٢٧٥	٥,٤٣٣
الإطفاء		
في ١ يناير	(٢,٦٥٧)	(١,٩٤٠)
الإطفاء خلال السنة	(٨٨٩)	(٧١٧)
في ٣١ ديسمبر	(٣,٥٤٥)	(٢,٦٥٧)
صافي القيمة الدفترية في٣١ ديسمبر	٥,٧٣٠	٢,٧٧٦

٧- الموجودات غير المتداولة الأخرى

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
دفعات مقدما لشراء أراضي	–	٣,٠٣٠
دفعات مقدما لمشاريع مشتركة	–	٨٢٠
أخرى	١٨	٥٠٠
	١٨	٤,٣٥٠

٨- الاستثمارات المتوفرة للبيع

يمثل هذا البند الاستثمار في أسهم شركة مدرجة في سوق دبي المالي.

يتم قياس كافة الاستثمارات المتوفرة للبيع باستخدام المستوى ١ من نظام القيمة العادلة التسلسلي.

٩- الاستثمارات في مشاريع مشتركة

تمتلك المجموعة حصة بنسبة ٥٠٪ من شركة "أرامكس المشرق للخدمات اللوجستية المحدودة" وحصة بنسبة ٥٠٪ من شركة "أرامكس دلمج للخدمات اللوجستية الخاصة المحدودة"، الواقعة في مصر و سيرلانكا، على التوالي.

أرامكس المشرق للخدمات اللوجستية وشركة دلمج للخدمات اللوجستية هي منشآت ليست مسجلة في أي بورصة عامة. توضح الجداول التالية المعلومات المالية الملخصة عن استثمارات المجموعة في كل منشأة.

٩- الاستثمارات في المشاريع المشتركة (تتمة)

أرامكس المشرق للخدمات اللوجستية

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
الحصة من بيان المركز المالي للمشروع المشترك:		
الموجودات المتداولة	٣,١٠٦	–
الموجودات غير المتداولة	٦,٥٨٩	–
المطلوبات المتداولة	(١,٩٦٧)	–
المطلوبات غير المتداولة	–	–
حقوق الملكية	٧,٧٢٨	–
الحصة من إيرادات وأرباح المشروع المشترك:		
الإيرادات	١,٣٠٩	–
الأرباح (الخسائر)	١٨٢	–
المبلغ المدرج للاستثمار	٧,٧٢٨	–

أرامكس دلمج للخدمات اللوجستية

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
الحصة من بيان المركز المالي للمشروع المشترك:		
الموجودات المتداولة	١١٥	–
الموجودات غير المتداولة	١٤	–
المطلوبات المتداولة	(١٣٠)	–
المطلوبات غير المتداولة	–	–
حقوق الملكية	(١)	–
الحصة من إيرادات وأرباح المشروع المشترك:		
الإيرادات	٨٨	–
الأرباح (الخسائر)	(٥٢)	–
القيمة الدفترية للاستثمار	٤٤	–

١٠- ضريبة الدخل

يتألف مصروف ضريبة الدخل من نتائج عمليات الشركات التابعة الأجنبية مما يلي:

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
مصروف الضريبة للسنة	١١,٥٤٣	٩,٢٥٦
ضريبة الدخل مؤجلة	(٧٢)	١,٥٢٢
فروقات التحويل	(٣٠)	(٢٠٥)
مصاريف ضريبة الدخل للسنة	١١,٤٤١	١٠,٥٧٣

تتعلق الضريبة المؤجلة بما يلي:-

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	٢٢	٥٢
الإستهلاك	(٨٠٥)	(٤٧٥)
مخصص مكافأة نهاية الخدمة	٣٤١	٢٤٤
صافي خسائر تشغيلية مرحلة	١,٢١٢	٦٤٢
مخصص رأسمالي	(٤٦١)	(٤٦)
أخرى	١٣٠	(٥٠)
	٤٣٩	٣٦٧
مثبتة كما يلي:		
موجودات ضريبية مؤجلة	١,٤٧٦	٩٦٤
مطلوبات ضريبية مؤجلة	(١,٠٣٧)	(٥٩٧)
	٤٣٩	٣٦٧

إن نسبة الضريبة الفعلية الموحدة للمجموعة لعام ٢٠٠٩ بلغت ٥,٢٤٪ (٢٠٠٨ - ٥,٨٨٪).

في بعض البلدان، لم تتم بعد مراجعة الإقرارات الضريبية لبعض السنوات من قبل السلطات الضريبية. في بعض الدول المطبقة للضرائب، قامت المجموعة بتكوين مخصص للتعرضات الضريبية المرتكزة على التفسير والتطبيق الحالي للقوانين الضريبية في الدولة المعنية. مع ذلك فإن إدارة المجموعة مقتنعة بأنه قد تم تكوين مخصصات كافية مقابل أية التزامات ضريبية طارئة محتملة.

١١- الذمم المدينة

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
ذمم مدينة تجارية	٣٨٣,٠٢٣	٣٧١,٨٦٢
ناقصاً: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	(٣٣,٩٦٣)	(٢٥,٥٩٢)
	٣٤٩,٠٦٠	٣٤٦,٢٧٠

١١- الذمم المدينة (تتمة)

إن التركزات الجغرافية للذمم المدينة التجارية كما في ٣١ ديسمبر هي كما يلي:-

	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	٪	٪
- الشرق الأوسط وشمال إفريقيا	٧٥	٧٧
- أوروبا	١٩	١٦
- أمريكا الشمالية	٢	١
- آسيا	٤	٦

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، بلغت الذمم المدينة التجارية بالقيمة الاسمية مبلغ ٣٣,٩٦٣ ألف درهم (٢٠٠٨ - ٢٥,٥٩٢ ألف درهم) وكانت منخفضة القيمة. إن الحركات في مخصص الانخفاض في قيمة الذمم المدينة كانت كما يلي:

	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	ألف درهم	*ألف درهم*
في ١ يناير	٢٥,٥٩٢	١٩,٩٥٨
المخصص للسنة	٩,٠٤٩	١٠,٢٠٢
متعلق باستحواذ شركة تابعة	٢,٢٩٨	-
مبالغ غير مستخدمة معكوسة	(٢٥٧)	(٢٢١)
مبالغ مشطوبة	(٢,٧١٩)	(٤,٣٤٧)
في ٣١ ديسمبر	**٣٣,٩٦٣**	**٢٥,٥٩٢**

كما في ٣١ ديسمبر، فإن تحليل أعمار الذمم المدينة التجارية الغير منخفضة كما يلي:

		متأخرة ولكن ليست منخفضة القيمة				
	الإجمالي	*أقل من ٦٠ يوم*	*٦١-٩٠ يوم*	*٩١-١٨٠ يوم*	*١٨١-٣٦٥ يوم*	*أكثر من سنة*
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
٢٠٠٩	٣٤٩,٠٦٠	٢٧١,٣٨٥	٤٣,٤٢٧	٢٤,٤٢٤	٩,٨٢٤	-
٢٠٠٨	٣٤٦,٢٧٠	٢٦٢,١٢٨	٤٨,٨٦٧	٢٨,٤٤٧	٦,٨٢٨	-

إن الذمم المدينة غير المنخفضة القيمة من المتوقع، بناء على الخبرة السابقة، أن يتم سدادها بالكامل.

١٢- الموجودات المتداولة الأخرى

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
المصاريف المدفوعة مقدماً	٢٤,٤٥٣	٢٣,٣٤٥
سلفيات وذمم مدينة أخرى *	٦٢,٥٤٢	٧٤,٦٦٤
	٨٦,٩٩٥	٩٨,٠٠٩

* تشتمل السلفيات والذمم المدينة الأخرى على مبلغ ١٥ مليون درهم (٢٠٠٨ - ٣٠ مليون درهم) مستحق من طرف ذات علاقة بخصوص مشاركة الموظفين في برنامج تحفيزي. خلال السنة تم تخفيض الذمم المدينة بمبلغ ١٥ مليون درهم كمساهمة من الشركة لتحسين أوضاع الموظفين وتم تثبيتها في مزايا الموظفين للسنة.

١٣- النقدية وشبه النقدية

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
تتألف النقدية وشبه النقدية مما يلي:		
الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق	٥٠١,٨٦٢	٣٤٣,٨٢٧
ناقصاً: تأمينات نقدية	(٧,٨٢١)	(٦,٧٩٩)
ناقصاً: سحب على المكشوف من البنوك (إيضاح ٢٠)	(٨,٩٥١)	(١٤,٣٠٠)
	٤٨٥,٠٩٠	٣٢٢,٧٢٨

تتضمن الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق مبالغ مجموعها ١٦٥,٢٧٩ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ - ١٣٨,٠٠٩ ألف درهم) محتفظ بها في بنوك أجنبية خارجية.

١٤- رأس المال

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل		
١,٣٣١,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي، قيمة السهم ١ درهم		
(٢٠٠٨- ١,٢١٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي، قيمة السهم ١ درهم)	١,٣٣١,٠٠٠	١,٢١٠,٠٠٠

خلال السنة، تم زيادة رأس مال الشركة من خلال إصدار أسهم منحة بحدود ١٠% من رأس مال الشركة بموجب موافقة المساهمين أثناء الجمعية العمومية السنوية للشركة. يحق لحاملي الأسهم العادية استلام أرباح حسبما يعلن من وقت لآخر وكذلك يحق لهم صوت واحد لكل سهم أثناء اجتماعات الشركة. إن جميع الأسهم بدرجة متساوية بخصوص الأصول المتبقية للشركة.

١٥- الاحتياطيات

الاحتياطي القانوني
وفقاً للنظام الأساسي لبعض المنشآت ضمن المجموعة ووفقاً للمادة رقم ٢٥٥ من قانون الشركات التجارية الاتحادي لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته لدولة الإمارات العربية المتحدة، يتم تحويل ١٠% كحد أدنى من صافي الأرباح السنوية لكل منشأة فردية التي يسري عليها هذا القانون إلى الاحتياطي القانوني. قد يتم إيقاف تلك التحويلات عندما يصبح الاحتياطي القانوني مساوياً لنصف رأس المال المدفوع للمنشآت المعنية. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في حالات معينة. يظهر الاحتياطي القانوني الموحد التحويلات التي تمت بعد الاستحواذ للشركات التابعة والتحويلات التي تمت من قبل الشركة الأم. إلا أنها لا تعكس التحويلات الإضافية إلى الاحتياطيات القانونية الموحدة التي كان من الممكن إجرائها لو أن الأرباح غير الموزعة بعد الاستحواذ للشركات التابعة قد تم توزيعها إلى الشركة الأم.

احتياطي القيمة العادلة
يسجل هذا الاحتياطي تغييرات القيمة العادلة على الموجودات المالية المتوفرة للبيع حتى يتم شطب الاستثمارات أو انخفاض قيمتها.

احتياطي تحويل العملات الأجنبية
يستخدم احتياطي تحويل العملات الأجنبية لتسجيل فروقات سعر الصرف الناتجة عن تحويل البيانات المالية للشركات التابعة الأجنبية.

١٦ - الأرباح غير الموزعة

إصدار أسهم المنحة المقترحة
تم زيادة رأس مال الشركة من خلال إصدار أسهم منحة بمبلغ ١٢١ مليون درهم تمثل ١٠٪ من رأس مال الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨. بموجب موافقة مساهمي الشركة أثناء الجمعية العمومية السنوية التي عقدت بتاريخ ١٥ أبريل ٢٠٠٩.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨، تم زيادة رأسمال الشركة من خلال إصدار أسهم منحة بمبلغ ١١٠ مليون درهم يمثل ١٠٪ من رأسمال الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ حسب موافقة مساهمي الشركة أثناء الجمعية العمومية السنوية التي عقدت بتاريخ ١٢ ابريل ٢٠٠٨.

أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المقترحة
إن مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المقترحة والبالغة ١,٦ مليون درهم (٢٠٠٨ - ١,٤ مليون درهم) تمثل المكافآت الخاصة بحضور الاجتماعات وأتعاب الخدمات المهنية المقدمة من قبل أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠٠٩. تم دفع جزء من المبلغ المقترح في ٢٠٠٩ وقدره ١,٤ مليون درهم (٢٠٠٨ - ١,٤ مليون درهم) خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

١٧- قروض وسلفيات يترتب عليها فوائد

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
غير متداولة		
قروض لأجل	٢٦	١٠,٣٠٣
أوراق دفع	١٢٦	٧٢
التزامات عقود الإيجار التمويلية (أ)	٦,٣١١	٥,٣٩٢
	٦,٤٦٣	١٥,٧٦٧

١٧- قروض وسلفيات يترتب عليها فوائد (تتمة)

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
متداولة		
قروض	٧٧٨	٥,٤١٦
أوراق دفع	١٨٢	٨٨
التزامات عقود الإيجار التمويلية (أ)	٦,٥٢٢	٦,١٩٤
	٧,٤٨٢	١١,٦٩٨

(أ) التزامات عقود الإيجار التمويلية

إن الحد الأدنى للدفعات السنوية المستقبلية بموجب عقود الإيجار التمويلية غير القابلة للإلغاء كما يلي:

	الحد الأدنى لدفعات عقود الإيجار المستقبلية *ألف درهم*	*الفوائد* *ألف درهم*	*القيمة الحالية للحد الأدنى لدفعات عقود الإيجار* *ألف درهم*
أقل من سنة واحدة	٧,٤٠٠	٨٧٨	٦,٥٢٢
بين سنة واحدة وخمس سنوات	٦,٨٤٧	٥٣٦	٦,٣١١
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	١٤,٢٤٧	١,٤١٤	١٢,٨٣٣
أقل من سنة واحدة	٦,٩٥٨	٧٦٤	٦,١٩٤
بين سنة واحدة وخمس سنوات	٥,٨٧٣	٤٨١	٥,٣٩٢
٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	١٢,٨٣١	١,٢٤٥	١١,٥٨٦

يتم تصنيف التزامات عقود الإيجار التمويلية بالريال السعودي واليورو والجنيه الاسترليني والجنيه المصري وتستحق بين عام ٢٠٠٩ وعام ٢٠١٣. تتراوح أسعار الفائدة على الالتزامات عقود الإيجار التمويلية من ٨% إلى ١٦%.

١٨- مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
المخصص كما في ١ يناير	٥٢,٠١٠	٣٩,٤٢٨
المخصص خلال السنة	١٢,٤٧١	١٥,٧٤٧
المدفوع خلال السنة	(٥,٥١١)	(٢,٩٧٠)
مكافأة نهاية الخدمة الناتجة من استحواذ شركة مترو فايل	٦٨٦	–
فروقات سعر الصرف	(٣٨)	(١٩٥)
المخصص كما في ٣١ ديسمبر	٥٩,٦١٨	٥٢,٠١٠

١٩- الذمم الدائنة

تشتمل الذمم الدائنة التجارية بصورة رئيسية على مبالغ مستحقة للموردين مقابل الفواتير المستلمة منهم بشأن خدمات للنقل و خدمات الشحن ورسوم المناولة والتوصيل.

٢٠- سحب على المكشوف من البنوك

تحتفظ المجموعة بسحوبات على المكشوف وخطوط ائتمان مع عدة بنوك. وقد قدمت "أرامكس الدولية المحدودة" ضمان تجاري بمبلغ ١.٨ مليون درهم إلى بنك عوده في لبنان لتأمين التسهيلات البنكية الممنوحة إلى الشركة التابعة لأرامكس في لبنان، ولم تقم "أرامكس لبنان" بالاستفادة من أي منها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨.

لدى "تووي" سحوبات على المكشوف من البنوك وخطوط ائتمانية قائمة بقيمة ٨,٩٢ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (٢٠٠٨- ١٤,٠٨ مليون درهم)، مضمونة بموجب رسوم متغيّره على موجودات "تووي جروب" بالإضافة إلى ضمانات داخلية بين الشركات ضمن المجموعة. كما حصلت "تووي جروب" على تسهيل خصم فاتورة وهو مضمون بموجب رسوم على الديون الدفترية لشركة "تووي".

٢١- المطلوبات المتداولة الأخرى

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
مصاريف مستحقة	١٨٦,٨١٤	١٦١,٧٢١
إيرادات مؤجلة	١٠,٦٩٦	٧,٩٩١
ضريبة المبيعات والضرائب الأخرى	٨,٩٧٨	٥,٣٦١
ضرائب الدخل المستحقة الدفع	١٢,٣٩٣	١٢,٥٨٠
ودائع العملاء	١٩٩	١,٣١٤
ضرائب التأمينات الاجتماعية المستحقة الدفع	٤,٣٨٧	٣,٥٣٢
أخرى	٨,٩٧١	٨,٧٦٦
	٢٣٢,٤٣٨	٢٠١,٢٦٥

٢٢- الإيرادات

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
البريد الدولي السريع	٦٢٦,٥٨٨	٦١٠,٣٤٣
توصيل الشحنات	٧٥٨,٧٩٠	٩١٢,٥٩٩
البريد المحلي السريع	٣٠٢,٣٠٢	٢٩٥,٦٦٥
اللوجيستية	١٢٤,٤٨٥	١٣٢,٦٥٤
النشر والتوزيع	٣١,٧٤٥	٣٥,٩٥٥
أخرى *	١١٦,٨٧٦	٩٢,٧٣٨
	١,٩٦٠,٧٨٦	٢,٠٧٩,٩٥٤

* تمثل الإيرادات من الخدمات الخاصة الأخرى التي تقدمها المجموعة، وتشمل حجوزات طيران والسفر وخدمات التأشيرات وإيرادات من أعمال حفظ الملفات. تظهر جميع التكاليف ذات العلاقة ضمن تكلفة الخدمات.

٢٣- تكلفة الخدمات

	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم
البريد الدولي السريع	٢٠٠,٨٧١	٢٥١,٧٤٧
توصيل الشحنات	٥١٨,٦٢٦	٦٥٢,٥١٨
البريد المحلي السريع	٦٥,٩١٤	٦٧,٥٢٧
اللوجيستية	٢٨,٨٨٤	٢٧,٣٠٠
النشر والتوزيع	٢٣,٠٦٥	٢٧,٩٩١
أخرى	١٥,٣٨٥	١٤,٨٨٨
	٨٥٢,٧٤٥	١,٠٤١,٩٧١

٢٤- المصاريف الإدارية

	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم
رواتب ومكافأت الموظفين	١٨٧,٩٦٤	١٧٦,٧٩٣
إيجارات	٤١,٣٧٨	٣٤,٠٧٤
استهلاك	٣١,٣٣٤	٣٩,٢١١
مصاريف اتصالات	١٩,٤٩٩	٢١,٠٥٤
تصليح وصيانة	١١,٧٧٧	١٢,٠١٧
مصاريف سفر	٨,٢٤٦	٨,٦٩١
مخصص خسائر انخفاض في القيمة	٨,٧٩٢	٩,٩٨١
خدمات	٦,٩٩٠	٧,٩٢٥
قرطاسية و مطبوعات	٥,٣٩٨	٥,٧٠٦
ضيافة	٣,٦١٧	٣,٩٢٢
تشغيل وصيانة سيارات	٣,٢٥٠	٤,٤٥٠
تأمين	٣,١١٢	٣,٢٤٩
مصاريف مؤتمرات واجتماعات	٥٩٥	٢,٤٤٤
رسوم كفالة	١,١٧٥	١,٢٥٢
ضرائب ورسوم حكومية	٢,٢٨٦	٢,٠٤٩
اشتراكات وتبرعات	٢,١٤١	٤,٩٤٩
أخرى	٥٢,٩٦٦	٤٩,٢٣٧
	٣٩٠,٥٢٠	٣٨٧,٠٠٤

٢٥- المصاريف التشغيلية

	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم
رواتب ومكافآت الموظفين	٢٧٤,٧٧٣	٢٥٢,٦٤٣
تشغيل وصيانة السيارات	٥٢,١٤٤	٥١,٤٩١
التجهيزات	١٩,٠٠٦	١٩,٦٣٤
مصاريف اتصالات	٤,٨٦٥	٤,٧٧٦
الاستهلاك	١٣,٥٠٣	٤,٠١٧
أخرى	٤٨,٥٠٧	٤٣,٩٦٣
	٤١٢,٧٩٨	٣٧٦,٥٢٤

٢٦- (المصاريف) الإيرادات الأخرى

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
(الخسائر) الأرباح من فروقات العملة	(١,٠٩٠)	١,٧٧١
خسارة بيع عقارات وآلات ومعدات	(٢٥٩)	(٨٥٢)
أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع	–	٥١٢
إيرادات متنوعة	١,٠٩٩	١,٣٥٦
	(٢٥٠)	٢,٧٨٧

٢٧- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تمثل بعض الأطراف ذات العلاقة (أعضاء مجلس الإدارة ومسؤولي المجموعة والشركات التي تحت الرقابة أو التأثير الجوهري من تلك الأطراف) الموردين للشركة والشركات التابعة لها أثناء سير الأعمال العادية. تم إجراء مثل هذه المعاملات بنفس شروط الأطراف غير المرتبطة بها.

	أطراف ذات علاقة			*المجموع*	
	الإدارة التنفيذية *ألف درهم*	*الشركات المسيطر عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة* *ألف درهم*	*أعضاء مجلس الإدارة* *ألف درهم*	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
بنود بيان الإيرادات:					
مصاريف الإيجار	٢٥٠	١,٥٨٠	٥,٩٦٦	٧,٧٩٦	٦,٩٢١

تعويضات موظفي الإدارة العليا للمجموعة

يشمل تعويض موظفي الإدارة العليا والذي يضم الموظفين التنفيذيين ما يلي :

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
رواتب ومزايا أخرى قصيرة الأجل	٢١,٢٦٦	١٧,٢٩٢
مكافأة نهاية الخدمة	١٥٢	١٥٢

تشتمل الشركات التابعة للمجموعة الهامة على ما يلي:

أرامكس الدولية المحدودة , برمودا
أرامكس عمان , الأردن
الشركة العربية الأمريكية للنقل الدولي السريع , لبنان
وكالة الأردن للتوزيع , عمان
أرامكس إنديا برايفيت ليمتد , الهند
أرامكس مصر الدولية للخدمات الجوية والمحلية (ش. م. م) ، مصر
أرامكس، الكويت
أرامكس الإمارات ذ.م.م. , دبي
أرامكس , أبو ظبي
تو وي فورورديتج اند لوجيستيكس (أيرلندا) ليمتد
تو وي هولندا بي في

إن جميع الشركات التابعة المشار إليها أعلاه مملوكة بنسبة ١٠٠% من قبل الشركة الأم.

٢٧- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

إن بعض الشركات التابعة تتم مراقبتها من خلال اتفاقيات مع المساهمين وبناء عليه تم دمج بياناتها في هذه البيانات المالية الموحدة.

تم الإفصاح عن الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة في كل هذه البيانات المالية.

٢٨- حصة السهم من ربح ا لسنة

	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
الربح العائد لمساهمي الشركة الأم (ألف درهم)	١٨٤,٢٨٧	١٤٧,٣٢١
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (سهم)	١,٣٣١ مليون	١,٣٣١ مليون
الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم)	٠,١٣٨	٠,١١١

تم تعديل ربح السهم للسنة الحالية والسنة السابقة بقيمة أسهم المنحة التي تم إصدارها.

٢٩- عقود الإيجار التشغيلية

كمستأجر

تستأجر المجموعة الأراضي والمكاتب والمخازن ومعدات النقل بموجب عقود تشغيلية متنوعة وبعض منها يجدد سنوياً. إن مصاريف الإيجار المتعلقة بهذه العقود بلغت ٧٢,١٧ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (٢٠٠٨- ٦٤,٤٠ مليون درهم). تعتقد المجموعة بأن معظم عقود الإيجار التشغيلية سيتم تجديدها بأسعار قابلة للمقارنة مع عقود الإيجار المنتهية.

إن التزامات الإيجار السنوية التقريبية بالحد الأدنى الخاصة بالمجموعة بموجب عقود الإيجار الحالية هي كما يلي:

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
أقل من سنة	٦٦,٥٧١	٦١,٦٢٤
بين سنة واحدة وخمس سنوات	٢٢٣,٧٠٧	١٩٤,٨٦٣
أكثر من خمس سنوات	١٠٣,٠٤٢	٨٣,٩٩٤

٣٠- المعلومات القطاعية

يتم تنظيم المجموعة لأغراض إدارية من خلال خمس قطاعات أعمال رئيسية كما يلي:

النقل الدولي السريع: يشمل توصيل الطرود البريدية الصغيرة في جميع أنحاء العالم لجميع العملاء سواء أفراد أو شركات.

توصيل الشحنات: يشمل نقل الشحنات المفردة أو الموحدة عن طريق الجو أو البر أو البحر كما يشمل خدمات التخزين في المستودعات والتخليص الجمركي.

النقل المحلي السريع: يشمل التوصيل السريع للطرود البريدية الصغيرة واستلام وتسليم الشحنات داخل الدولة الواحدة.

الخدمات اللوجستية: يشمل المستودعات وإداراتها والتوزيع وإدارة سلاسل التوريد وإدارة المخزون بالإضافة إلى خدمات القيمة المضافة الأخرى.

العمليات الأخرى: تشمل خدمات الشحن بالكتالوج وحفظ المستندات وخدمات حجز التذاكر والسفر وخدمات التأشيرات والنشر والتوزيع.

٣٠- المعلومات القطاعية (تتمة)

تقوم الإدارة بمراقبة النتائج التشغيلية للقطاعات التشغيلية بشكل منفصل لغرض اتخاذ القرارات حول تخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم الأداء القطاعي استنادا إلى الأرباح أو الخسائر التشغيلية.

إن أسعار التحويل بين القطاعات التشغيلية هي على أساس الأسعار السائدة في السوق مثل المعاملات مع الأطراف الأخرى.

يبين الجدول التالي معلومات الأرباح والإيرادات فيما يتعلق بالقطاعات التشغيلية للمجموعة للسنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨، على التوالي.

	النقل الدولي السريع *ألف درهم*	*توصيل الشحنات* *ألف درهم*	*النقل المحلي السريع* *ألف درهم*	*الخدمات اللوجستية* *ألف درهم*	*الخدمات الأخرى* *ألف درهم*	*الحذوفات* *ألف درهم*	*المجموع* *ألف درهم*
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩							
أطراف خارجية	٦٢٦,٥٨٧	٧٥٨,٧٩٠	٣٠٢,٣٠٢	١٢٤,٤٨٥	١٤٨,٦٢٢	-	١,٩٦٠,٧٨٦
بين القطاعات	٢٩٥,٤٣٦	١٦٦,٢٠٤	١٤,٢٥٣	٣,٤٧٦	٤,٦٩٠	(٤٨٤,٠٥٩)	-
إجمالي الإيرادات	٩٢٢,٠٢٣	٩٢٤,٩٩٤	٣١٦,٥٥٥	١٢٧,٩٦١	١٥٣,٣١٢	(٤٨٤,٠٥٩)	١,٩٦٠,٧٨٦
إجمالي الأرباح	٤٢٥,٧١٧	٢٤٠,١٦٤	٢٣٦,٣٨٨	٩٥,٦٠١	١١٠,١٧١	-	١,١٠٨,٠٤١
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨							
أطراف خارجية	٦١٠,٣٤٣	٩١٢,٥٩٩	٢٩٥,٦٦٥	١٣٢,٦٥٤	١٢٨,٦٩٣	-	٢,٠٧٩,٩٥٤
بين القطاعات	٢٩٤,٣٦١	١٥٨,٨٢٨	١٠٥	٨,٨٧٤	٦,٧٧٥	(٤٦٨,٩٤٣)	-
إجمالي الإيرادات	٩٠٤,٧٠٤	١,٠٧١,٤٢٧	٢٩٥,٧٧٠	١٤١,٥٢٨	١٣٥,٤٦٨	(٤٦٨,٩٤٣)	٢,٠٧٩,٩٥٤
إجمالي الأرباح	٣٥٨,٥٩٦	٢٦٠,٠٨١	٢٢٨,١٣٨	١٠٥,٣٥٤	٨٥,٨١٤	-	١,٠٣٧,٩٨٣

يتم تسعير المعاملات بين المحطات وفقاً للأسعار المتفق عليها. تم حذف المعاملات الداخلية بين شركات المجموعة عند توحيد البيانات. لا تقوم الشركة بتقسيم الموجودات والمطلوبات حسب قطاعات الأعمال وبالتالي فإن هذه المعلومات غير متاحة.

القطاعات الجغرافية

يتم إدارة قطاعات الأعمال على أساس عالمي، ويعمل في أربع مناطق جغرافية أساسية، وهي منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وأوروبا وشمال أمريكا وآسيا. أثناء عرض المعلومات حول القطاعات الجغرافية، فإن الإيرادات القطاعية تستند على الموقع الجغرافي للعميل. وتستند موجودات القطاع على موقع الموجودات.

٣٠- المعلومات القطاعية (تتمة)

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
الإيرادات:		
الشرق الأوسط وشمال إفريقيا	١,٤٥٤,٤١١	١,٤٧٦,٢٠٥
أوروبا	٣٥٦,٧٤٢	٤٢٧,١٧٤
أمريكا الشمالية	٢٩,١٢٤	٤١,٢٥١
آسيا	١٢٠,٥٠٩	١٣٥,٣٢٤
	١,٩٦٠,٧٨٦	٢,٠٧٩,٩٥٤
الموجودات		
الشرق الأوسط وشمال إفريقيا	١,٩٠٢,٨٩٧	١,٧٠٠,٥٥٨
أوروبا	١٠١,١٢٣	٨٧,٥٩٤
أمريكا الشمالية	١٠,٧٤٥	١١,٨٢٢
أسيا	٤٣,٤٥٧	٤٥,٣٣٣
	٢,٠٥٨,٢٢٢	١,٨٤٥,٣٠٧
العقارات والآلات والمعدات		
الشرق الأوسط وشمال إفريقيا	٢٢٥,٦٠٣	٢١٧,٢٦٧
أوروبا	١٦,١٧٣	١٥,٨٤٢
أمريكا الشمالية	١,٢٤٢	١,٤٦٢
آسيا	٣,٨٩٩	٥,٧٩٦
	٢٤٦,٩١٧	٢٤٠,٣٦٧
المطلوبات		
الشرق الأوسط وشمال إفريقيا	٣٢٠,٥٢٨	٢٩٦,٠٦٩
أوروبا	٨٣,٩٤٨	٨٢,١١٥
أمريكا الشمالية	٩,٩٨٤	١٠,٠٩٣
آسيا	١٩,٩٦٤	٢٠,٥٣٥
	٤٣٤,٤٢٤	٤٠٨,٨١٢

٣١- الالتزامات والطوارئ

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
خطابات ضمان	٤٥,٦٥٣	٣٩,٣٥٣

الالتزامات الرأسمالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، كان لدى المجموعة التزامات رأسمالية بمبلغ ٤٣,٩٥ مليون درهم (٢٠٠٨ - ٩٧,٠٣ مليون درهم) بخصوص شراء/إنشاء عقارات وآلات ومعدات.

٣٢- إدارة المخاطر

مخاطر سعر الفائدة

إن مخاطر سعر الفائدة هي المخاطر التي تنتج عن التقلبات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية وذلك بسبب التغيرات في أسعار الفائدة في السوق.

تتعرض المجموعة لمخاطر سعر الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها التي تترتب عليها فوائد (الودائع البنكية والسحب على المكشوف من البنوك وأوراق الدفع والقروض لأجل).

إن حساسية بيان الإيرادات الموحدة هي تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة على أرباح المجموعة لسنة واحدة، استناداً إلى السعر المتغير للموجودات والمطلوبات المالية المحتفظ بها في ٣١ ديسمبر.

يبين الجدول التالي تفاصيل حساسية بيان الإيرادات الموحدة للتغيرات الممكنة المعقولة في أسعار الفائدة مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة.

لا يوجد هناك أية تأثير مباشر على حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة.

	التغيرات في نقاط الأساس %	*التأثيرات على الأرباح للسنة ألف درهم*
٢٠٠٩		
الأدوات بسعر فائدة متغير	١	١٠٥
الأدوات بسعر فائدة متغير	(١)	(١٠٥)
٢٠٠٨		
الأدوات بسعر فائدة متغير	١	٣٦٢
الأدوات بسعر فائدة متغير	(١)	(٣٦٢)

مخاطر الائتمان

تنتج هذه المخاطر عندما تفشل الأطراف الأخرى في تسديد التزاماتها للمجموعة. تدير المجموعة مخاطرها الائتمانية مع عملائها بوضع حدود ائتمانية لأرصدة العملاء وكذلك إيقاف الخدمة للعملاء عندما تزيد عن بعض الحدود لفترة من الزمن. كذلك فإن تنوع قاعدة عملاء المجموعة (سكنية، شركات، وكالات حكومية) يحد من المخاطر الائتمانية. توجد لدى المجموعة دائرة ائتمانية تقوم بمراقبة مستمرة لوضع الائتمان الخاص بعملاء المجموعة.

كذلك تقوم المجموعة بإيداع أرصدتها النقدية مع عدد من المؤسسات المالية الرئيسية ذات التصنيف العالي ولديها سياسة في الحد من الأرصدة المودعة مع كل مؤسسة مالية.

الذمم المدينة التجارية والأخرى

إن تعرض المجموعة للمخاطر الائتمانية يتأثر بصورة رئيسية بالخواص الفردية لكل عميل. إن قاعدة عملاء المجموعة الديموغرافية وتشمل مخاطر العجز الخاصة بالصناعة والدولة التي يعمل فيها الزبائن لها تأثير أقل على المخاطر الائتمانية. تحقق المجموعة إيراداتها من عدد كبير من العملاء منتشرون في مختلف القطاعات الجغرافية. مع ذلك، جغرافياً فإن نسبة ٧٥% من الذمم المدينة التجارية الخاصة بالمجموعة تتم في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.

وضعت الإدارة سياسة ائتمانية حيث بموجبها يتم تحليل العملاء الجدد بصورة فردية بخصوص الملاءة المالية قبل منح الدفعات النموذجية الخاصة بالمجموعة وشروط التسليم لديها. يتم وضع حدود لمشتريات العملاء تمثل مبلغ مفتوح بحد أقصى بدون الحصول على الموافقة من الإدارة العليا للمجموعة وهذه الحدود تتم مراجعتها بصورة منتظمة.

٣٢- إدارة المخاطر (تتمة)

الذمم المدينة التجارية والأخرى (تتمة)

إن جزءاً مهماً من عملاء المجموعة يتعاملون مع المجموعة منذ عدة سنوات ونادراً ما حدثت خسائر نتيجة ذلك. عند مراقبة مخاطر ائتمان العملاء، يتم تجميع العملاء حسب صفاتهم الائتمانية بما في ذلك إذا كانوا أفراداً أو منشأة قانونية وكذلك سواء كانوا وكلاء أو تجار جملة أو تجار تجزئة أو مستخدم، موقع جغرافي، صناعة، ملف الأعمار، الاستحقاق ووجود صعوبات مالية سابقة.

تقوم المجموعة بتكوين مخصص لانخفاض القيمة يمثل تقديراً للخسائر الناتجة بخصوص الذمم المدينة التجارية والأخرى. إن العناصر الرئيسية لهذا المخصص هي عنصر خسارة محدد يتعلق بتعرضات المخاطر الجوهرية الفردية وعنصر خسارة جماعي تم إنشاؤه لمجموعات من الأصول المشابهة بخصوص الخسائر التي تم تكبدها ولكنها غير محددة حتى الآن. إن مخصص الخسارة المتراكم يتم تحديده استنادا إلى البيانات التاريخية لإحصاءات الدفعات الخاصة بموجودات مالية مشابهة.

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكون فيها المجموعة غير قادرة على الإيفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها. إن طريقة المجموعة بإدارة السيولة هي ضمان بقدر المستطاع بتوفر بشكل دائم سيولة كافية للإيفاء بالتزاماتها عند استحقاقها، بموجب شروط عادية وأكيدة من دون تكبد خسائر غير مقبولة أو المخاطرة بالإضرار بسمعة المجموعة.

لدى المجموعة حالياً نقد كافي عند الطلب للإيفاء بالمصاريف التشغيلية المتوقعة، التي تشمل خدمات الالتزام المالي.

يلخص الجدول أدناه استحقاقات المطلوبات المالية غير المخصومة الخاصة بالمجموعة كما في ٣١ ديسمبر استناداً إلى تواريخ الدفعات التعاقدية غير المخصومة.

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	*أقل من ٣ شهور* *ألف درهم*	*من ٣ شهور إلى ١٢ شهر* *ألف درهم*	*من سنة إلى سنتين* *ألف درهم*	*من سنتين إلى خمس سنوات* *ألف درهم*	*أكثر من خمس سنوات* *ألف درهم*	*المجموع* *ألف درهم*
قروض لأجل	٢٩٨	٤٩١	٢٦	–	–	٨١٥
أوراق دفع	٦١	١٤٧	١١٠	٢٠	–	٣٣٨
التزامات بموجب عقود الإيجار التمويلية	٢,١٢٣	٥,٢٧٧	٤,٣٣٥	٢,٥١٢	–	١٤,٢٤٧
سحب على المكشوف من البنوك	٨,٩٥١	–	–	–	–	٨,٩٥١
ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى	٣٢٧,٧٨٤	–	–	–	–	٣٢٧,٧٨٤
	٣٣٩,٢١٧	٥,٩١٥	٤,٤٧١	٢,٥٣٢	–	٣٥٢,١٣٥

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	*أقل من ٣ شهور* *ألف درهم*	*من ٣ شهور إلى ١٢ شهر* *ألف درهم*	*من سنة إلى سنتين* *ألف درهم*	*من سنتين إلى خمس سنوات* *ألف درهم*	*أكثر من خمس سنوات* *ألف درهم*	*المجموع* *ألف درهم*
قروض لأجل	١,٨٤٢	٤,٤٢٩	٤,٥٣٩	٦,٨٧١	–	١٧,٦٨١
أوراق دفع	٥٦	١٢٢	٣٨	٤	–	٢٢٠
التزامات بموجب عقود الإيجار التمويلية	٢,١٤٧	٤,٨١١	٤,١٩٦	١,٦٧٧	–	١٢,٨٣١
سحب على المكشوف من البنوك	١٤,٣٠٠	–	–	–	–	١٤,٣٠٠
ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى	٢٩٣,٨٦٩	–	–	–	–	٢٩٣,٨٦٩
	٣١٢,٢١٤	٩,٣٦٢	٨,٧٧٣	٨,٥٥٢	–	٣٣٨,٩٠١

٣٢- إدارة المخاطر (تتمة)

مخاطر أسعار العملات الأجنبية

إن مخاطر أسعار العملات الأجنبية هي مخاطر تقلب القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية بسبب التغيرات في أسعار تحويل العملات الأجنبية.

تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار العملات الأجنبية بشكل أساسي على المشتريات والمبيعات المصنفة بعملة أخرى غير العملات المعنية المستخدمة لدى منشآت المجموعة، بشكل رئيسي عملة الدولار الأمريكي، واليورو والجنيه المصري والجنيه الإسترليني والروبية الهندية. إن العملات التي تجرى بها هذه المعاملات هي بشكل رئيسي مصنفة باليورو والدولار الأمريكي والجنيه الإسترليني. إن العملة المستخدمة لدى الشركة الأم وعدد من منشآت المجموعة الأخرى هي إما الدولار الأمريكي أو العملات المرتبطة بالدولار الأمريكي. نظراً لان جزءاً هاماً من معاملات المجموعة يتم بالدولار الأمريكي، فإن ذلك يخفض مخاطر العملات الأجنبية. لدى المجموعة أيضاً تعرضات لمخاطر معاملات ضمن المجموعة في حال أن العملة المستخدمة لمنشآت المجموعة ليست الدولار الأمريكي أو عملة غير مرتبطة بالدولار الأمريكي . يتم تصنيف المعاملات ضمن المجموعة بشكل رئيسي بالدولار الأمريكي.

بدأت المجموعة مؤخراً التحوط لبعض ذممها الدائنة التجارية المصنفة ببعض العملات الأجنبية بشكل رئيسي اليورو. مع ذلك، فإن جزءا مهما من الذمم الدائنة التجارية لدى المجموعة وكل ذممها المدينة بعملات أجنبية مصنفة بعملة عدا العملة المستخدمة لدى شركات المجموعة المعنية وتخضع لمخاطر مرتبطة بتقلبات سعر صرف العملات. تخفض المجموعة بعض من تعرضها لمخاطر العملات بالاحتفاظ ببعض أرصدتها البنكية بعملات أجنبية التي يتم تصنيف بعض من ذممها الدائنة التجارية. إن هذا يوفر تحوط اقتصادي.

يبين الجدول التالي الحساسية نحو التغيرات الممكنة المعقولة في سعر صرف الدولار الأمريكي مع بقاء المتغيرات الأخرى ثابتة لأرباح المجموعة قبل الضريبة (بسبب التغيرات في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية).

	التغير في سعر صرف العملة مقابل الدولار الأمريكي	*الأثر على الربح قبل الضريبة*
	(٪)	ألف درهم
٢٠٠٩		
يورو	١٠	٦٦٣
روبيه هندية	١٠	٢٢٠
جنيه إسترليني	١٠	٥٨٦
جنيه مصري	١٠	(٧٨٨)
٢٠٠٨		
يورو	١٠	٥٥٣
روبية هندية	١٠	٤٤٠
جنيه إسترليني	١٠	(١٨٦)
جنيه مصري	١٠	٢٩٢

إن تأثير الانخفاضات في أسعار الصرف من المتوقع أن يكون مساوي وعكس تأثيرات الزيادات الواردة أعلاه.

٣٢- إدارة المخاطر (تتمة)

مخاطر أسعار الأسهم

تخضع الأسهم المدرجة الخاصة بالمجموعة لمخاطر أسعار السوق.

يوضح الجدول التالي تأثير التغيرات في أسعار الأسهم في نهاية السنة:

	التغير في سعر السوق نهاية السنة	*التأثير على الأسهم للسنة*
	(٪)	*ألف درهم*
٢٠٠٩		
سوق دبي المالي	٥	٢٤٨
سوق دبي المالي	(٥)	(٢٤٨)
٢٠٠٨		
سوق دبي المالي	٥	١٦٥
سوق دبي المالي	(٥)	(١٦٥)

إدارة رأس المال
تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس المال لديها وتجري تعديلات عليه في ضوء التغيرات في الأوضاع الاقتصادية. لم تتم أية تغيرات في أهداف أو سياسات أو عمليات المجموعة خلال السنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ و ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨. يتألف رأس المال من رأس المال والاحتياطي القانوني والأرباح غير الموزعة ويتم قياسه بمبلغ ١,٥٩٥,٩٧١ ألف درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (٢٠٠٨- ١,٤١٣,٠٨٤ ألف درهم).

إن سياسة مجلس الإدارة هي الاحتفاظ بقاعدة رأس مال قوي للمحافظة على المستثمرين والدائنين والثقة في السوق وكذلك لضمان تطور الأعمال في المستقبل. يقوم مجلس الإدارة بمراقبة العائد على رأس المال والذي تعرفه المجموعة بصافي الإيرادات التشغيلية مقسوماً على إجمالي حقوق المساهمين باستثناء حصص الأقلية. كذلك يقوم مجلس الإدارة بمراقبة مستوى توزيعات الأرباح للمساهمين.

يسعى مجلس الإدارة للموازنة بين العوائد العالية التي من الممكن تحقيقها مع مستويات عليا من القروض والمزايا والأمان الذي يمكن الحصول عليه في مركز مالي جيد، لدى المجموعة حالياً قروض بالحد الأدنى، وفي المدى المتوسط إلى البعيد تعتقد الإدارة بان وجود نسبة دين إلى حقوق الملكية لغاية ٥٠% سوف تمكن المجموعة من تحقيق أغراضها في الاحتفاظ بقاعدة رأس مال قوية.

إن أي من الشركة أو شركاتها التابعة لا تخضع لمتطلبات رأس المال المفروضة خارجياً عدا عن المتطلبات القانونية حسب التشريعات حيث تكون شركات المجموعة مسجلة.

٣٣- القيمة العادلة للأدوات المالية

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتألف الموجودات المالية من النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك والمدينين والاستثمارات المتوفرة للبيع والموجودات المتداولة الأخرى. وتتألف المطلوبات المالية من القروض لأجل والدائنين التجاريين والمطلوبات المتداولة الأخرى.

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة المدرجة بها.

تستخدم المجموعة التسلسل التالي لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية باستخدام أساليب التقييم:

المستوى ١: أسعار متداولة (غير معدلة) في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات محددة.

المستوى ٢: أساليب أخرى حيث يكون لدى كل المدخلات تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ويمكن ملاحظتها سواء بشكل مباشر أو غير مباشر.

المستوى ٣: أساليب تستخدم مدخلات لديها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ولا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

يتم قياس جميع القيم العادلة للأدوات المالية بالقيمة العادلة المحددة باستخدام المستوى ١ من النظام التسلسلي للقيمة العادلة.

٣٤- المصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

الانخفاض الدائم في قيمة المدينين
يتم إجراء تقدير لمبلغ الذمم المدينة التجارية القابلة للتحصيل عندما لم يعد ممكناً تحصيل كامل المبلغ. بالنسبة للمبالغ الجوهرية الفردية، يتم التقدير بصورة فردية. إن المبالغ التي ليست جوهرية بصورة فردية والمستحقة منذ أمد، يتم تقييمها بصورة إجمالية ويؤخذ مخصص وفقاً لطول الفترة الزمنية المستحقة منذ أمد استناداً لنسب التحصيل المتوقعة.

بلغ إجمالي الذمم المدينة التجارية بتاريخ الميزانية العمومية مبلغ ٣٨٣,٠٢٣ ألف درهم (٢٠٠٨- ٣٧١,٨٦٢ ألف درهم) كما بلغ مخصص الديون المشكوك في تحصيلها مبلغ ٣٣,٩٦٣ ألف درهم (٢٠٠٨- ٢٥,٥٩٢ ألف درهم). إن أي فرق ما بين المبالغ المحصلة فعلياً في الفترات المستقبلية والمبالغ المتوقع تحصيلها يتم تثبيته في بيان الإيرادات.

الأعمار المقدرة لاستخدام الموجودات الثابتة
تقوم إدارة المجموعة بتحديد الأعمار المقدرة للموجودات الثابتة لغرض حساب الاستهلاك. يتم تحديد هذا التقدير بعد الأخذ بعين الاعتبار الاستخدام المتوقع والمتراكم للموجودات. تقوم الإدارة بمراجعة القيمة المتبقية والأعمار المقدرة بشكل سنوي وسيتم تعديل تكاليف الاستهلاك المستقبلية عندما تعتقد الإدارة بأن الأعمار المقدرة تختلف عن التقديرات السابقة.